

Magazine Week-end

Un mariage de savoir-faire et de soif de création



«Nous voulons d'abord démontrer la vitalité des métiers d'arts et la qualité des artisans d'ici», lance le joaillier Fernand Prince pour présenter le Salon de Noël des Métiers d'arts, qui se tient à Sherbrooke.

George Dor: le plaisir renouvelé de l'écriture

TÉLÉTHON A2

Objectif dépassé
pour le CHUS:
1 003 178 \$



DÉCÈS A10

Le grand peintre Jean-Paul Lemieux meurt à 86 ans



Le Québec perd l'un de ses grands peintres avec le décès de Jean-Paul Lemieux, hier, à Sainte-Foy.

GATT B12

C'est l'échec des négociations sur l'agriculture

MÉTÉO A2

(342e jour de l'année)

Nuageux: 1 à - 7 C
Lever du soleil: 7h14
Coucher du soleil: 16h04
Demain: nuages et soleil

Un ticket «orienteur» de 5 \$ est prescrit

□ La réforme des services de santé et services sociaux place les CLSC en tête du réseau

André BELLEMARE Québec (PC)

Un ticket orienteur de cinq dollars sera imposé, à compter de 1992, à la personne qui ira se faire soigner dans un hôpital, sauf en cas d'urgence, au lieu de se diriger vers un CLSC ou un cabinet privé.

Un impôt-service — ne dépassant pas trois pour cent du revenu imposable — sera par ailleurs prélevé sur les programmes complémentaires d'assurance-médicaments, des services dentaires et optométriques et des services d'orthèse et de prothèse.

Cet impôt devrait rapporter annuellement au gouvernement quelque 100 millions \$. Mais le plan de Québec coûtera beaucoup plus: près de 2 milliards \$ quand il sera complété, à l'aube de l'an 2000.

Ces dispositions sont contenues dans un projet de réforme aussi vaste qu'ambitieux des services de santé et des services sociaux que le ministre Marc-Yvan Côté a dévoilé, hier, devant un millier d'intervenants du secteur de la santé.

Dans cette réforme axée sur le citoyen, les CLSC deviendront la porte d'entrée du réseau de la santé. Ils seront désormais beaucoup plus accessibles. Ils élargiront leurs heures d'ouverture et fourniront des services plus diversifiés.

Dans une mise en scène très bien soignée à l'intérieur de la salle du gymnase du Patro Charlesbourg, en

plein cœur de son comté, le ministre Côté a expliqué pendant près de trois heures les tenants et aboutissants de cette réforme, dont les premiers jalons ont été posés par le gouvernement du Parti québécois, en 1985, au moment de la mise sur pied de la commission Rochon.

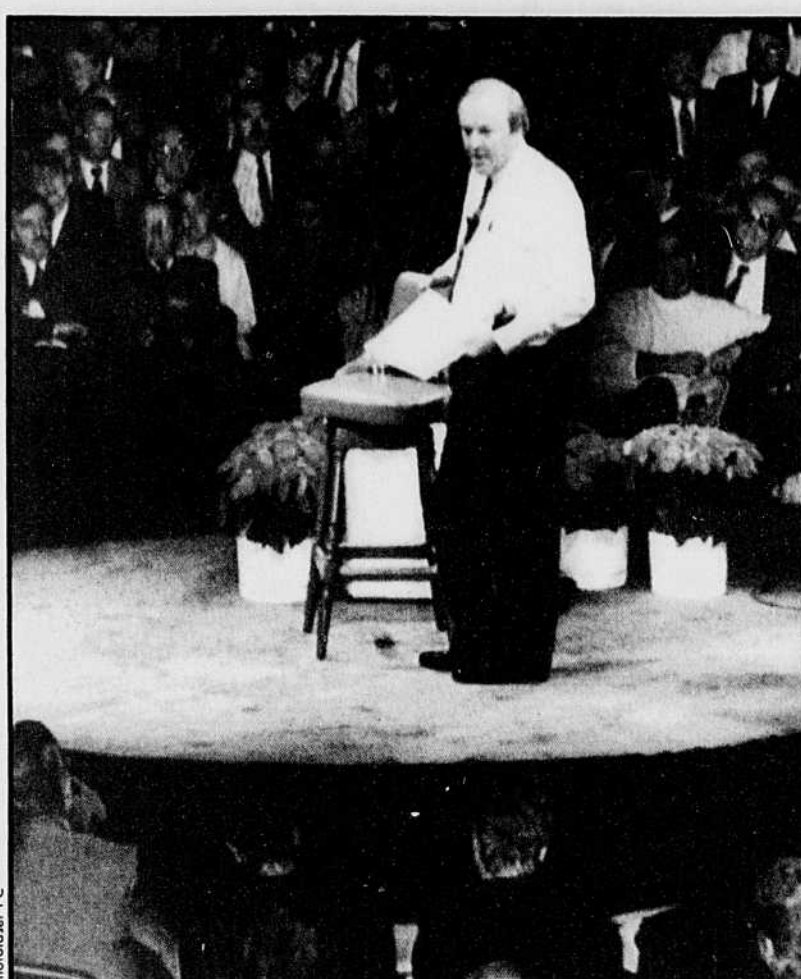
Axée sur le citoyen

Un faisceau de lumière dirigé vers lui, M. Côté a mis en évidence ses grands talents de communicateur et de professeur, alliant sérieux et humour. Il a ainsi tenu son auditoire qui, assis sur des chaises pliantes peu confortables, a écouté dans un grand silence les propos du «maître».

L'idée du ticket orienteur n'a pas pour but de renflouer les coffres du ministère — on ne peut estimer encore les revenus —, a précisé le ministre, mais vise plutôt à régler en bonne partie le problème de l'engorgement des salles d'urgence dans les hôpitaux.

«Il s'agit d'une réforme axée sur le citoyen et dédiée à tous les travailleurs de la santé. Elle est audacieuse, nécessaire et incontournable. S'il n'en tient qu'à moi, il n'y aura pas de changement important dans le document que je rends public. L'objectif fondamental est de replacer le citoyen au centre du réseau en tant que consommateur, décideur et payeur», a dit le ministre.

M. Côté déposera dès lundi à l'Assemblée nationale un projet de loi de 500 articles pour concrétiser la



Prenant tantôt l'allure d'un vendeur, tantôt d'un prédicateur ou d'un monologiste, le ministre Marc-Yvan Côté explique sa réforme.

mise en application de la réforme.

Le ministre entend faire adopter le principe du projet de loi (la deuxième lecture) avant l'ajournement des Fêtes, et l'adoption finale devrait avoir lieu tôt le printemps prochain.

Le projet de réforme, le premier en profondeur depuis la mise sur pied de l'assurance-maladie en 1970, ne prévoit pas seulement une plus grande prise en main du système de la santé par les citoyens eux-mêmes mais également une modification des structures du régime.

Les conseils régionaux de la santé et des services sociaux (CRSSS), comme on les connaît aujourd'hui, disparaîtront en avril 1992 pour faire place aux régions régionales avec des structures différentes.

Les départements de santé communautaire dans les hôpitaux sont également appelés à céder la place.

Tout sur la réforme en
pages A14, A16 et B1

Bourassa peut rentrer à la maison

Montréal (PC)

Le premier ministre Robert Bourassa a finalement obtenu son congé de l'hôpital hier, plus de trois semaines après avoir subi sa dernière intervention chirurgicale.

Son congé avait été reporté à plusieurs reprises parce qu'il éprouvait toujours des problèmes digestifs.

Son attachée de presse, Sylvie Godin, a indiqué hier que M. Bourassa se trouvait à Washington avec son épouse, qui l'a accompagnée tout au long de son séjour là-bas.

Il devait rester à Washington pour la journée d'hier, au moins.

«L'étape suivante n'est pas encore déterminée», a simplement commenté Mme Godin. C'est M. Bourassa, conjointement avec son épouse, qui décidera quand et comment il rentrera au Québec et à quel endroit il se reposera.

Ses médecins lui ont recommandé quelques semaines de repos avant de reprendre le travail à plein temps.

M. Bourassa, âgé de 57 ans, a été opéré une première fois, le 12 septembre, pour lui enlever une tumeur maligne, ou mélanome, au bas du dos. Le 13 novembre, les médecins ont procédé à une chirurgie exploratoire pour vérifier s'il restait des traces de cancer. Ils n'en ont décelé aucune.

Dans le dernier bulletin de santé, ce sont cette fois les pathologistes, après analyse, qui ont confirmé n'avoir décelé aucune trace de maladie, note Mme Godin. «C'est très encourageant», lance-t-elle, soulagée.

Le cancer de la peau avec mélanomes est souvent dû à une surexposition au soleil. M. Bourassa, un fervent de la natation, aimait passer quelques jours de vacances au soleil.

Gil Rémillard attend le consensus qui fera du Québec le «maître» chez lui

Alain GOUPIIL Sherbrooke

À ceux qui croient que le Québec aura à choisir entre le statu quo constitutionnel et l'indépendance «pure et dure», le ministre de la Justice et ministre délégué aux Affaires intergouvernementales canadiennes, Gil Rémillard, rétorque qu'il existe «beaucoup de possibilités intéressantes» pour l'avenir du Québec.

Se gardant bien de décrire la forme que pourrait prendre ce nouveau statut constitutionnel, M. Rémillard se dit toutefois confiant de voir apparaître sous peu un consensus sur cette question au sein de la Commission Bélanger-Campeau.

«En ce qui me concerne, il m'apparaît clair qu'il y a deux options à éliminer: le statu quo constitutionnel et ce qu'on appelle l'indépendance pure et dure. Mais je pense, qu'entre ces deux extrêmes, il existe beaucoup de possibilités intéressantes», a dit le ministre Rémillard lors d'une entrevue exclusive qu'il accordait à La Tribune en marge des travaux de la Commission Bélanger-Campeau qui se sont tenus à Sherbrooke au cours des deux derniers jours.

C'est la deuxième fois seulement depuis son entrée en politique, en 1985, que le ministre Rémillard ac-

ENTREVUE EXCLUSIVE



Gil Rémillard

corde pareille entrevue à un média d'information. Un peu plus tôt cet automne, il avait fait de même au quotidien Le Devoir de Montréal.

M. Rémillard répondait ainsi à

l'invitation de l'équipe éditoriale de La Tribune composée du président et éditeur, Jean-Guy Dubuc, du rédacteur en chef, Jean Vigneault et de l'éditorialiste-adjoint, Roch Bilodeau.

Être à l'écoute

Pendant l'entrevue, Gil Rémillard a maintes fois exprimé son appui à l'égard de la Commission Bélanger-Campeau, dont les travaux coûteront 10 millions \$ aux contribuables.

Loin de se questionner sur la pertinence des mémoires qui sont déposés devant la Commission, M. Rémillard a plutôt réitéré l'importance que doivent accorder les commissaires aux citoyens qui demandent à être entendus. Il se dit lui-même vivement intéressé par le contenu des mémoires entendus jusqu'à maintenant.

«Personnellement, j'en ai appris autant en écoutant le mémoire de quatre pages de Mme (Heather Keith) Ryan, de l'Association des Townshippers, qu'après des spécialistes constitutionnels... C'est d'ailleurs là le rôle d'une telle commission que d'être à l'écoute des gens; tant les simples citoyens que les experts», a expliqué le ministre.

Il en va de même, précise-t-il, du rôle des coprésidents, Michel Bélanger et Jean Campeau, que de son propre rôle au sein de la commission. Être d'abord à l'écoute des gens,

c'est là, semble-t-il, le leitmotiv que s'est imposé le ministre Rémillard.

Propos de Ryan

Ce dernier a également tenu à minimiser les propos de son collègue, Claude Ryan, qui, plus tôt cette semaine, a critiqué le contenu de certains témoignages entendus devant la Commission tout en se disant fier d'être Canadien.

«Je vous mets au défi de me trouver un Québécois qui a eu à voyager un tant soit peu à travers le monde et qui n'était pas fier d'avoir eu en sa possession un passeport canadien», a soutenu M. Rémillard.

À ce sujet, le ministre ne voit pas en quoi l'exercice auquel se livre présentement le Québec irait à l'encontre des objectifs du Parti libéral. M. Rémillard va même jusqu'à dresser un parallèle entre les débuts de la Révolution tranquille et la vague souverainiste qui se manifeste dans toutes les couches de la société québécoise.

«Nous appartenons tous au parti de Jean Lesage, a dit Gil Rémillard. Je pense que jamais le slogan «Maître chez-nous» n'a eu autant de signification que maintenant.»

Autres textes — A3
Éditorial en page B2

La maladie n'avait pas arrêté Jean Duceppe

Montréal (PC)

Le Québec a perdu un de ses plus grands acteurs: Jean Duceppe. Il est mort tôt hier à l'hôpital Saint-Luc, à l'âge de 67 ans, des suites du diabète, dont il souffrait depuis plusieurs années.

Les funérailles, prévues en début de semaine, seront strictement privées, a précisé un porte-parole de la Compagnie Jean-Duceppe et sa dépouille sera incinérée.

La maladie n'aura pas arrêté le courageux comédien et metteur en scène. Sauf pour de rares annulations, Jean Duceppe était en scène d'un soir à l'autre, d'une année à l'autre, s'appuyant parfois au décor ou à une chaise, sur la scène du théâtre Port-Royal ou en tournée à travers le Québec.

Encore l'hiver dernier, il était de la troupe de «Bonjour Broadway», un malaise le forçant à quitter la scène durant la représentation à Lac-Mégantic, mais il reprit ensuite la tournée.

Cet automne, M. Duceppe avait dû renoncer à un rôle dans «L'ennemi du peuple», d'Ibsen. Et déjà il semblait bien devoir confier à un ca-

marade un rôle important dans «Le prix», d'Arthur Miller, à l'affiche en février.

Jean Duceppe est né en octobre 1923. Son premier contact avec le théâtre consiste à donner la réplique lors des cours dispensés chez Mme Sita Riddez. À la même époque, il est livreur de glace pour Duceppe et Frères puis magasinier dans une autre entreprise.

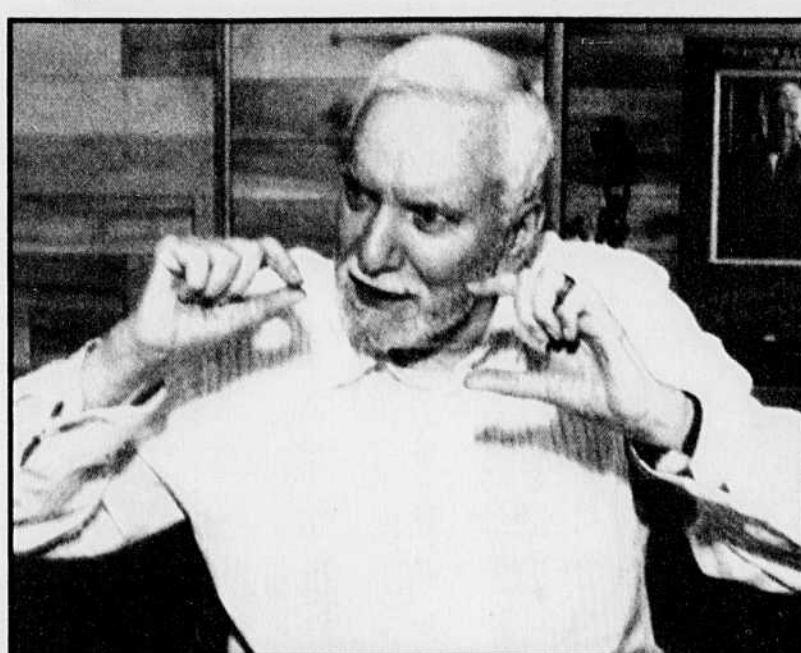
À ses débuts sur scène, il joue dans «La Passion du fils de l'homme», une pièce éditée à la mode du temps, qui tiendra la route 10 ans.

Avec les années 1950 viennent les textes dramatiques d'Yves Thériault, Jean-Louis Roux, Charlotte Savary, Ernest Pallascio-Morin, Deyglun, fréquemment repris à la radio d'État.

À cette époque, il est aussi de tous les radiodramas, sauf «Un homme et son péché». Au cinéma, Duceppe débute sous les traits du fiancé dans «Tit-Coq», de René Delacroix et Gratien Gélinas.

Téléthéâtres

Pionnier du petit écran, Duceppe joue dans le premier téléthéâtre de Radio-Canada, «Le Seigneur de Brinqueville», comédie écrite et réalisée par Pierre Pétel, diffusée en di-



Jean Duceppe, 1923-1990

rect le 3 août 1952.

En octobre 1953, apparaît à l'antenne «La famille Plouffe», de Roger Lemelin dans lequel Duceppe campe le personnage de Stan Labrie.

Ajoutant la radio à ses cordes, il

devient animateur à CKAC. En 1955, à la télévision de RC, il anime «Ma ligne maligne».

Pendant 15 ans, sur les planches ou le plateau de télé, Duceppe est de toutes les pièces de Marcel Dubé.

L'homme voyant à tout, il est président de l'Union des artistes de 1957 à 1959, c'est-à-dire durant la grève des réalisateurs à Radio-Canada. A Joliette, avec son ami Robert Rivard, il fonde le théâtre des Prairies qui ouvre en 1962 pour produire des comédies pendant plus de 20 étés.

En 1971, Jean Duceppe tient le rôle titre dans «Mon oncle Antoine» que Claude Jutra réalise; son personnage du cric-que-mort et commerçant de village, à la fois triste et lucide, a marqué le cinéma québécois.

Ces années-là, il joue au cinéma pour Jean-Claude Lord, dans «Les colombes» et «Bingo»; dans ce dernier film, il étonne le public dans son rôle d'un père timoré face à son fils.

En septembre 1973, 10 ans après avoir été des manifestants contre ce temple bourgeois — la «Place des arts» —, il fonde la compagnie Jean-Duceppe, grâce à quoi le théâtre de qualité n'a plus quitté depuis la salle Port-Royal.

Ses années 1980 sont dominées par le théâtre.

Réactions en page A10



Petits et grands ont mis la main à la pâte, hier soir, pour faire du téléthon du CHUS un succès. Tandis que l'animateur de Télé-7, Robert DeCourcel, multipliait les entrevues, les téléphonistes semblaient bien accrochés à leurs appareils pour recevoir les dons. Photo La Tribune par Claude Croisette

Québec s'est inquiété d'une cause de voies de faits à l'U. de S.

Daniel FORGUES Sherbrooke

La publicité entourant une cause de voies de faits à la faculté de Droit de l'Université de Sherbrooke a pris une ampleur telle cette semaine que la haute direction du ministère de l'Éducation a communiqué avec le recteur de l'Université pour s'enquérir de la nature exacte du dossier.

En fait, a pu apprendre La Tribune hier midi, toutes sortes de rumeurs — probablement parce que l'incident coïncide avec le premier anniversaire du drame de l'École polytechnique de Montréal — ont contribué à donner une ampleur à cette cause sur le campus universitaire.

Certaines de ces rumeurs ont même atteint Québec et, explique le vice-recteur au personnel et aux étudiants, Jacques Auger, le ministère de l'Éducation a voulu en connaître plus, de façon plus précise.

On parle ainsi d'une agression sexuelle contre une étudiante, de menaces de mort proférées contre elle et même du calvaire que la victime pourrait avoir à vivre si elle persistait dans ses accusations.

Les entrevues menées hier par La Tribune ont permis d'apprendre qu'il y a bel et bien eu une accusation de voies de faits portée contre un étudiant de la faculté de Droit pour des événements ayant impliqué une étudiante de la même faculté.

Quant aux rumeurs d'agression sexuelle, de menaces de mort et de menaces pour inciter la victime à retirer l'accusation, rien n'est fondé et, mieux, tout s'explique, ou presque.

Il faut reculer de quelques semaines pour connaître les faits entourant cette cause.

Un étudiant en Droit se serait rendu chez une consœur de classe pour la menacer physiquement parce qu'elle avait posé certaines questions sur sa vie personnelle.

Le cas aurait alors été porté à l'attention du criminaliste René Turcotte enseignant à la faculté de Droit. Ce dernier enseigne d'ailleurs aux deux étudiants impliqués.

La jeune fille aurait été terrorisée par les menaces et tenté de se soustraire à la présence de l'étudiant jusqu'à ce qu'elle le rencontre au pavillon Albert-Leblanc la semaine dernière.

Là, le type aurait lancé en sa direction un sac contenant des volumes, la manquant de peu, et aurait tenté de la frapper, une seconde étudiante s'étant interposée avec succès pour mettre fin à l'attaque.

À la suite de cet incident, l'étudiante a porté plainte à la police et, le lendemain, l'agresseur était arrêté puis accusé de voies de faits.

Quelques jours plus tard, une lettre était déposée sur le bureau du criminaliste Turcotte, invitant celui-ci à lire le document en classe.

On y parlait effectivement du début d'un «long et pénible calvaire pour la victime», mais la lettre, on l'a su un peu plus tard, n'avait pas été écrite par l'étudiant accusé, mais plutôt par un autre étudiant qui jugeait, lui, que la victime aurait malheureusement à souffrir parce qu'elle avait porté plainte et que cela fait partie des lacunes du système judiciaire. Il ne s'agissait donc pas de menaces.

Certains étudiants ont interprété, et interprètent encore, la lettre comme étant une menace de mort à l'endroit de la victime. Mais pour Me Turcotte, il ne s'agit de rien de tout ça.

Le dossier a d'ailleurs été présenté en classe au moment où l'on discutait, dans un cours de droit criminel, de la nécessité ou non de dévoiler les noms de victimes et des représailles que doivent parfois vivre les victimes parce qu'elles ont osé porter plainte.

Le téléthon du CHUS permet d'amasser plus d'un million \$

Alain GOUPIL Sherbrooke

Objectif pulvérisé pour le 11e téléthon du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS), hier soir: plus de un million \$ ont été amassés.

En fait, à la fin de l'événement, au début de la nuit dernière, le grand écran indiquait la somme de 1 003 178 \$, alors que l'objectif avait été fixé à 950 000 \$.

Pour réaliser cet exploit, il a d'abord fallu que l'amphithéâtre de Télé-7 prenne les allures d'une ruche d'abeilles.

Bien avant 19h, une centaine de spectateurs s'étaient massés aux portes des studios afin de vivre, en direct, la frénésie d'une course aux enchères qui devait connaître son apogée vers minuit trente.

Pendant tout ce temps, sur le plateau et en coulisse, une armée de bénévoles s'affairaient, souvent à la

hâte, à assurer la coordination du spectacle, question d'éviter les redoutables temps creux.

Tandis que les régisseurs, caméramans et animateurs faisaient des pieds et des mains pour capter l'attention des téléspectateurs et ainsi éveiller leur générosité, les téléphonistes semblaient bien accrochés à leurs appareils.

Comme à chaque année, l'argent ainsi amassé servira au CHUS à faire l'acquisition d'équipement ultra-sophistiqué.

Bon an, mal an, le centre hospitalier universitaire dépense 1,2 million \$ à accroître son statut de centre spécialisé. L'acquisition d'équipement neuf permet également au CHUS d'assurer sa vocation de centre d'enseignement.

C'est ainsi que depuis 11 ans, le CHUS a pu se doter d'appareils à la fine pointe de la technologie dans des domaines tels: cardiologie, chimiothérapie, hémodialyse, etc. Le pre-

mier téléthon avait permis l'acquisition d'un tomographe axial qui, pour l'époque, constituait une perle rare, alors qu'aujourd'hui de telles machines existent dans bon nombre de centres hospitaliers.

Néanmoins, le CHUS continue de nourrir de grands projets. Le directeur général de l'établissement, Normand Simoneau, lorgne présentement du côté d'un système à résonance magnétique au prix de 3,5 millions \$, dont 80 pour cent du coût serait défrayé par le ministère de la Santé et des services sociaux.

«Un tel système permet d'établir des diagnostics à l'aide du champ magnétique, explique M. Simoneau. Il en existe six seulement au Québec et nous sommes le seul centre hospitalier du réseau universitaire à ne pas en avoir un».

Au rythme où allaient les choses, une heure à peine avant la fermeture du téléthon, le directeur Simoneau avait toutes les raisons d'être optimiste.

Des fraudeurs laissent leur photo

Sherbrooke (psi)

Malgré une ingénieuse méthode de prévention des fraudes, deux individus recherchés pour le crime le plus populaire de l'heure ont eu le culot de se faire photographier... même si leurs intentions n'étaient pas des plus catholiques.

Le 1er octobre, en l'espace d'une vingtaine de minutes, deux individus se présentent au Marché Gaudette, angle Belvédère et McManamy, dans le quartier Ouest de Sherbrooke.

Tous les deux ont le même projet en tête. Faire une petite épicerie et échanger un chèque du gouvernement, l'un de 448 \$, l'autre de 398 \$.

À ce marché d'alimentation, sur les conseils de la police, on a établi un ingénieux système de prévention de fraudes.

Il s'agit d'ouvrir un dossier au nom de la personne qui désire échanger un chèque. On demande des papiers d'identité et on demande au client de se laisser photographier.

Les deux suspects se sont soumis à la procédure, ont complété leurs emplettes puis ils sont repartis avec leurs denrées et de l'argent comptant.

Dans les semaines qui ont suivi, les deux chèques ont rebondi sur la table de comptabilité du commerçant, avec la mention: endossement frauduleux!

Malgré le coup du sapin, le sergent-détective Marc Chatelet, de la Police municipale de Sherbrooke,

La SQ dévoile l'identité de la victime

Sherbrooke (psi)

La Sûreté du Québec de l'Estrie a dévoilé, hier matin, le nom de la victime tuée dans un accident de la route, à Stanstead-Est, en fin d'après-midi jeudi.

Il s'agit de M. Victor Leclerc, âgé de 62 ans, de Waterville.

M. Leclerc était seul à bord de sa fourgonnette quand elle s'est engouffrée sous la boîte d'un camion semirémorque en marche arrière.

La tragédie est survenue sur la route 143, à Stanstead-Est, vers 16h45, jeudi.

Les agents Marc Beaulieu et Alain Pelletier, de la SQ de Coaticook, sont responsables de l'enquête.

soutient que le commerçant utilise un moyen de prévention efficace.

«Non seulement, cette méthode est un excellent moyen de prévention, mais elle constitue également une bonne façon de dissuader les fraudeurs en puissance. Pour nous, cela nous donne un outil précieux pour rechercher les suspects et une preuve irrefutable. Malgré ce qui semble un échec, je continue à prêcher pour ce type de méthode de prévention.»

Un des individus a utilisé le nom et des papiers au nom de Daniel Gagné alors que l'autre s'est probablement approprié de l'identité d'un Denis Corriveau.

Il faut dire que les papiers d'iden-

tité acceptés étaient des cartes d'assurance sociale ou d'assurance-maladie. On sait que ces cartes ne portent qu'un nom et des tas de chiffres. Il vaut mieux demander des cartes d'identité avec photo ou mieux, le permis de conduire.

«Le permis de conduire permet au policier d'avoir accès rapidement à une foule de données sur le système informatique des renseignements policiers», a ajouté M. Chatelet.

Pour le moment, la question posée aux citoyens est la suivante: est-il possible de mettre un nom et une adresse sur la binette des deux suspects? Ceux qui ont la réponse peuvent la transmettre au 821-5555.



Alors qu'ils avaient l'intention de commettre une fraude, ces deux individus ont quand même laissé le commerçant les photographier avant d'échanger leurs chèques. L'un (celui avec des verres) a utilisé le nom et les papiers d'un Daniel Gagné, l'autre, d'un Denis Corriveau.

QU'EN PENSEZ-VOUS?

Êtes-vous d'accord avec l'imposition d'un ticket orienteur de 5 \$ pour désengorger les urgences?



Rita Rouillard, de Sherbrooke: «Même si je ne vais pas souvent à l'urgence, je ne suis pas d'accord. Il y aura toujours des gens pour qui le montant sera trop élevé.»

Jacinthe Martel, de Richmond: «Je crois que ce sera une bonne chose. Il y a des gens qui abusent de l'urgence et le montant de 5 \$ obligera les personnes à réfléchir avant d'envahir les salles.»

Louis Mongrain, de Sherbrooke: «Je suis d'accord si la mesure permet effectivement de désengorger les urgences. De toute façon, il y a beaucoup de personnes qui abusent du service et se présentent pour des petits bobos.»

Dominique Drouin, de St-Elie d'Orford: «Il y a des personnes qui vont à l'urgence pour le plaisir. Je crois que la mesure sera efficace et permettra d'éliminer les cas douteux. Ce n'est pas drôle d'attendre à l'urgence avec un enfant qui pleure lorsqu'il y en a qui n'ont pas d'affaire là.»

Bernard Hébert, de Sherbrooke: «Je suis d'accord avec la mesure. Je déplore que le gouvernement soit contraint d'imposer une facture de 5 \$ pour décongestionner les urgences. A mon avis, une bonne campagne d'information aurait eu sa place. J'ai peur que le montant s'étende à d'autres services et qu'il augmente avec les années.»

Ginette Cabana, de Sherbrooke: «Le problème des urgences n'est pas aussi grave en région que dans les grands centres mais il s'agit d'une bonne mesure. Je crois que le montant de 5 \$ n'est pas excessif et fera réfléchir les personnes.»



Dominique Drouin Bernard Hébert Ginette Cabana

METEO

Montréal (PC)

Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour aujourd'hui avec un aperçu pour demain.

Situation générale: une petite dépression provenant de l'Ontario apportera un peu de neige sur le Québec. La plupart des régions ne recevront que des chutes de neige dispersées, à l'exception du nord-ouest de la province où la neige produira de faibles accumulations.

Dimanche, à l'arrière de la dépression, le soleil sera de la partie sur le sud-ouest mais un front chaud ennuagera de nouveau l'Abitibi. Quand à l'est de la province, il sera affecté par une autre perturbation.

Estrie-Beauce: nuageux avec chutes de neige dispersées. Max.: près de 1. Min.: près de -7. Probabilité de précipitations: 40 p.c. Dimanche: ensoleillé avec passages nuageux.

Trois-Rivières et Drummondville, Québec: nuageux avec quelques chutes de neige. Max.: près de 1. Min.: près de -10. Probabilité de précipitations: 60 p.c. Dimanche: ensoleillé avec passages nuageux.

Montréal: nuageux avec quelques chutes de neige. Max.: près de 1. Min.: près de -7. Probabilité de précipitations: 60 p.c. Dimanche: ensoleillé avec passages nuageux.

Laurentides: neige cessant en après-midi. Accumulation: près de 5 cm. Max.: près de -1. Min.: près de -11. Dimanche: ensoleillé avec fréquents passages nuageux.

Ottawa-Hull-Cornwall: nuageux avec chutes de neige dispersées. Max.: près de 1. Min.: près de -7. Probabilité de précipitations: 40 p.c. Dimanche: ensoleillé avec passages nuageux.

Abitibi-Témiscamingue: nuageux. Neige cessant en matinée. Dégageant en fin de journée. Accumulation: près de 5 cm. Max.: près de -3. Min.: près de -14. Dimanche: ennuageant suivi d'un peu de neige.

Réservoirs Cabonga et Gouin: neige cessant en après-midi. Accumulation: près de 5 cm. Max.: près de -3. Min.: près de -15. Dimanche: ennuageant graduel.

Pontiac-Gatineau et Lièvre: neige cessant en mi-journée. Nuageux par la suite. Accumulation: près de 5 cm. Max.: près de -1. Min.: près de -11. Dimanche: ensoleillé avec passages nuageux devenant plus fréquents en après-midi.

La Tuque, Lac St-Jean, Saguenay, Réserve des Laurentides: faible neige. Max.: près de -5. Min.: près de -10. Probabilité de précipitations: 90 p.c. Dimanche: nébuleux partiellement.

Charlevoix et Rivière-du-Loup, Rimouski-Matapédia, Ste-Anne-des-Monts et Parc de la Gaspésie: nuageux. Chutes de neige dispersées en après-midi. Max.: près de -2. Min.: près de -7. Probabilité de précipitations: 40 p.c. Dimanche: plutôt nuageux avec chutes de neige dispersées. Ventoux.

Gaspé et Parc Forillon: nuageux. Chutes de neige dispersées en après-midi. Max.: près de 0. Min.: près de -2. Probabilité de précipitations: 40 p.c. Dimanche: nuageux avec chutes de neige.

Vers le sud

Acapulco	25	32	Barbade	27	29
Bermudes	18	19	Brownsville	10	26
Daytona Beach	11	23	Guadalajara	07	26
Honolulu	20	29	Kingston	24	30
La Havane	21	25	Las Vegas	01	16
Los Angeles	15	29	Mazatlan	18	-
Merida	-	29	Mexico	09	21
Miami Beach	18	23	Myrtle Beach	06	14
Nassau	22	24	Orlando	13	21
Palm Springs	07	27	Reno	-6	11
San Juan	23	29	Tampa	14	22
Trinidad	23	31	W. Palm Beach	17	22

INDEX

Arts: Magazine

Carrières et professions: A-12

Décès: D-9

Économie: C-1

Éditorial: B-2

Petites annonces: C-6 et D-6

Sciences: B-6

Sports: D-1

Vivre: B-4

Voyages: B-8

La Tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué., Tél.: 564-5450, J1K 2X8

Téléphones:
Petites annonces: 564-0999
Publicité: 564-5450
Rédaction: 564-5454
Abonnements: 564-5466

Journal quotidien publié à Sherbrooke par Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc. (division La Tribune)

ADMINISTRATION
Jean-Guy Dubuc
Président et éditeur

Jean-Guy Farah
Vice-président
Finances et administration

RÉDACTION
Jean Vigneault
Rédacteur en chef

Roch Bilodeau
Chargé de la publicité

Pierre-Yvan Bégin
Chargé des nouvelles

PUBLICITÉ
J. Bertin St-Amand
Directeur marketing

Gilles Boissjoly
Directeur des ventes

PRODUCTION
Jean-Pierre Robitaille
Directeur de la production

J. Jacques Delorme
Chargé des opérations

Gérard Pélissier
Chargé de la production

COMPTABILITÉ
André Corriveau
Contrôleur

Julienne Poulin
Gérante du crédit

TIRAGE
Pierre Dubois
Directeur du tirage

André Cusseau
Adjoint au directeur

GÉRANTS DE DISTRICT
Pierre-Alain Dion
Jacques Faucher

Claude Ouellet
Gaston Pinard

Michel Lavoie
Pierre Fournier

Serge Nadeau
Jacqueline Godbout

EXPÉDITION
Michel Doyon
Gérant

BATISSE
André Jacques
Responsable

Courrier de deuxième classe:
Enregistrement No 1539

Abonnement: Au Canada, territoire immédiat, sauf endroits desservis par camélot et routes motorisées: 1 an \$155,00, 6 mois \$81,00, 3 mois \$42,00, 1 mois \$22,00. Hors de notre territoire immédiat: 1 an \$210,00, 6 mois \$130,00, 3 mois \$85,00, 1 mois \$35,00. États-Unis et autres pays: 1 an \$370,00, 6 mois \$210,00, 3 mois \$135,00, 1 mois \$55,00.

«La Tribune» est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuters, Agence France-Presse. Le service de photos est similaire de la Presse canadienne et les agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.



Provincial

Tirage du 07-12-90

NUMÉROS	LOTS
4417594	1 000 000 \$
417594	10 000 \$
17594	1 000 \$
7594	100 \$
594	25 \$
94	10 \$

Le billet donne droit à cinq tirages consécutifs

RÉSULTATS

loto-québec

La Mini

Tirage du 07-12-90

NUMÉROS	LOTS
593952	50 000 \$
93952	5 000 \$
3952	250 \$
952	25 \$
52	5 \$
59395	1 000 \$
5939	100 \$
593	10 \$

La Quotidienne

Tirages du 90-12-01 au 90-12-07

	3	4
SAMEDI	860	9444
LUNDI	508	7683
MARDI	994	4200
MERCREDI	231	9001
JEUDI	005	3446
VENDREDI	950	8305



INTER PLUS

Tirage du 07-12-90

NUMÉROS	LOTS
587111	250 000 \$
87111	2 500 \$
7111	250 \$
111	25 \$
11	10 \$
NUMÉROS MOBILES	
66827	1 000 \$
0078	100 \$
108	25 \$



Tirage du 90-12-07

03	07	09	16	19
20	21	25	28	38
39	46	47	48	50
57	58	62	63	66

Prochain tirage: 90-12-10

Vous pouvez miser jusqu'à 21 h les soirs de tirages

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Le dossier agricole fait ressortir les oppositions chez les commissaires

François GOUGEON Sherbrooke

Le dossier agricole, en particulier la production laitière, a permis hier, tant aux tenants du fédéralisme que de la souveraineté du Québec, de se faire les dents, lors de la deuxième et dernière journée d'audiences que tenait à Sherbrooke la Commission Bélanger-Campeau.

Au nom du Québec Farmers Association, son porte-parole, Warren Grapes, a parlé de «désastre économique» pour les producteurs laitiers, advenant l'indépendance.

Selon lui, l'entente actuelle, qui fait que le Québec fournit 47 pour cent du quota de lait au Canada, comparativement à une population d'environ 25 pour cent, risquerait



Warren Grapes

fort d'être brisée. Il évalue alors que la valeur actuelle de ces quotas, de 2 milliards \$, subirait une perte d'environ 450 millions \$. «Peut-être qu'un Québec indépendant pourrait survivre, a dit M. Grapes. Mais je ne pense pas qu'on ferait aussi bien qu'en restant rattaché au Canada. En agriculture, et surtout pour le lait, l'indépendance coûtera très cher.»

Son argumentation a été reprise par le député libéral André Ouellet qui, soulignant que ces quotas de lait constituent «de fonds de retraite de plusieurs agriculteurs», a mis ces derniers en garde contre le risque de la souveraineté. «Qu'arrivera-t-il de la valeur de ces quotas de lait? Les agriculteurs devraient y songer sérieusement», a-t-il commenté. Ghyslain Dufour, du Conseil du patronat, a lui

aussi semé l'inquiétude, faisant valoir que devant autant de risques, il est préférable de s'en remettre au bon vieux dicton, «un tien vaut mieux que deux tu l'auras».

Le député péquiste Guy Chevrette a répliqué en indiquant qu'il voyait dans cela «une campagne de chantage économique à peine voilée qui vient de débiter». Il a soutenu que le fédéral est «beaucoup plus généreux» dans ses subsides dans l'ouest du pays que dans l'est, établissant l'aide dans le premier cas à 17 milliards \$ depuis 1984, surtout pour les producteurs de blé, contre 1,5 milliard \$ au Québec.

Son collègue Jacques Brassard a enchaîné en disant que la frontière au niveau du marché du lait pourrait jouer dans les deux sens. «La contrepartie, c'est que le Québec pourrait se fermer aux productions du reste du pays, comme les fruits et légumes de l'Ontario... Mais en toute logique, le Canada et le Québec ne sont pas aussi massochistes pour vouloir se faire un tort aussi immense», a-t-il déclaré.

Les échanges ont en outre permis de voir qu'un large fossé sépare les fermiers anglophones de leurs confrères francophones du Québec. Car alors que les premiers sont résolument en faveur de la renégociation d'un nouveau pacte fédératif, les autres, à leur congrès ayant pris fin avant-hier, viennent de voter à la quasi unanimité en faveur de la souveraineté du Québec.



Le ministre de la Justice Gil Rémillard

La réforme du Code civil subit enfin son 1er test

Alain GOUPILO Sherbrooke

La réforme du Code civil, entamée en 1956, subira sous peu le test d'une première lecture à l'Assemblée nationale, a appris La Tribune de la bouche même du ministre de la Justice, Gil Rémillard.

Le Code civil est le texte de loi qui, comme son nom l'indique, codifie les rapports entre les particuliers d'une même société.

La réforme, telle que complétée, a reçu, mercredi dernier, l'aval du Conseil des ministres de sorte que les élus seront appelés à en débattre au cours de la présente législature.

De l'avis du ministre Rémillard, «il ne s'agit pas d'une révolution, mais bien d'une évolution dans la pratique de notre droit civil».

Quoiqu'il en soit, il s'agit d'une nouvelle d'importance pour les juristes (avocats, notaires, juges) qui devront ainsi retourner sur les bancs d'école afin de parfaire leurs connaissances sur divers points de droit.

L'ouvrage tient compte des interprétations apportées par les jugements des tribunaux civils au cours des 30 dernières années.

À cet effet, le ministre de la Justice a annoncé qu'une Table de concertation, réunissant tous les intervenants en matière de droit civil, sera bientôt mise sur pied afin d'expliquer les nouvelles dispositions.

Nouvelles dispositions

Ainsi, au chapitre des nouveautés, le ministre Rémillard a indiqué une codification en matière médicale.

«La nouvelle réforme ne permettra pas, a dit le ministre, qu'un individu puisse vendre des parties de son corps, telles: reins, foie ou encore son sang».

Le nouveau code fait également une place au principe du mineur émancipé, permettant ainsi aux jeunes âgés de 14 ans d'avoir son mot à dire dans une décision touchant son intégrité.

Ainsi, par exemple, les parents Témoins de Jéhovah d'un adolescent de 14 ans ne pourront empêcher leur enfant d'obtenir une transfusion sanguine si ce dernier consent à faire fi des principes religieux de ses parents.

Adoption en 1991

Une fois franchie l'étape de la première lecture, la réforme devra passer le test de la deuxième lecture, de sorte que le ministre Rémillard a bon espoir de voir le tout adopté dès l'an prochain.

Le Code civil québécois, inspiré directement du code français de Napoléon, compte 3200 articles, allant du droit à la propriété aux règles touchant la sûreté (hypothèques, etc.) en passant par le droit de succession. Même les règles de pratique touchant les avocats civilistes y sont répertoriées.

Rémillard obtiendra un rapport interne de l'affaire Dominique

Sherbrooke (AG)

Le ministre québécois de la Justice, Gil Rémillard, s'attend à recevoir «d'ici deux semaines», le rapport d'enquête interne du sous-ministre, Michel Bouchard, dans ce qu'il est maintenant convenu d'appeler l'affaire Dominique.

On se rappellera que la décision du Procureur général du Québec d'abandonner les procédures contre trois Sherbrookoises accusées d'agression sexuelle avait soulevé un tollé parmi les groupes d'aide aux femmes victimes d'agressions, au point où le ministre a dû ordonner la tenue d'une enquête.

Celui-ci n'était pas en mesure d'indiquer, hier, s'il allait rendre ce rapport public après en avoir pris connaissance.

«C'est une situation que je tiens à éclaircir, a expliqué M. Rémillard au sujet de l'affaire Dominique. Selon toute vraisemblance, le ministre jugera, à la lumière des conclusions du rapport, s'il y a lieu d'intervenir.

Autres dossiers

Appelé à se prononcer, lors de son passage à La Tribune sur l'engorgement des tribunaux ainsi que sur la décision de la Cour suprême de reconnaître les juges municipaux à temps partiel, le ministre de la Justice s'est dit à la fois «préoccupé» et «heureux».

Sur l'engorgement des tribunaux, où les délais de plusieurs mois ont amené dernièrement, un juge de St-Jérôme à libérer certains inculpés de leurs accusations, le ministre Rémillard a indiqué que «tous les efforts seront mis pour raccourcir de tels délais», mais qu'il fallait compter sur un ajout d'effectifs, ce qui est difficile, a-t-il reconnu, compte tenu du contexte économique actuel.

Quant au jugement de la Cour suprême, rendu cette semaine, sur la validité des juges des cours municipales, le ministre Rémillard a reconnu avoir poussé un soupir de soulagement lorsqu'il a appris la décision du juge Lamer.

Advenant une décision contraire, les effets d'un tel jugement auraient été catastrophiques sur l'ensemble du système judiciaire, a reconnu le ministre.

Quatre fonctionnaires désignés par Ottawa pour suivre les délibérations

Sherbrooke (PC)

Inquiet de la tournure des travaux de la commission Bélanger-Campeau sur l'avenir du Québec, le gouvernement fédéral a désigné quatre fonctionnaires pour suivre de près les délibérations et épauler les commissaires fédéralistes.

Le groupe est sous la direction d'un sous-ministre du Bureau des relations fédérales-provinciales au Conseil privé d'Ottawa, Gerald Valiquette.

Un commissaire, le député péquiste de Joliette, Guy Chevrette, a assimilé la présence de cette équipe à une «riposte planifiée pour une opération de chantage économique» mais d'autres commissaires, dont le ministre québécois Gil Rémillard, trouvent «normal» que le fédéral suive de près les travaux de la commission, compte tenu que c'est du statut du Québec qu'on y discute.

L'équipe, dont l'existence a été révélée à la suite d'une enquête menée par un reporter de la radio de Radio-Canada, comprend, outre M. Valiquette, deux chercheurs, Daniel Veniez et Tim Barber, et une adjointe administrative, Nicole Forbes.

Le groupe de travail fédéral est très discret puisque seulement deux de ses quatre membres ont daigné s'inscrire officiellement auprès de la commission.

Leur travail consiste à préparer des «données objectives» sur le fédéralisme et à les fournir aux commissaires qui défendent le fédéralisme canadien autour de la table de la commission, a expliqué M. Veniez.

Leurs travaux bénéficient aux députés conservateur Jean-Pierre Hogue et libéral André Ouellet, de même qu'aux représentants du milieu des affaires qui se sont rangés derrière la bannière outaouaise à la commission. Ils ne fournissent cependant aucun renseignement aux dix députés libéraux provinciaux membres de la commission.

M. Veniez a confirmé que le sous-ministre Valiquette fait rapport régulièrement au bureau du premier ministre Mulroney sur le déroulement des travaux de la commission.

Pour sa part, M. Valiquette a dit qu'il ne travaillait pas «pour sauver le Canada». «Mais je suis très fier de faire partie d'une équipe dont mes petits-enfants diront un jour qu'elle a sauvé le Canada», a-t-il dit.

Réactions

Autant le ministre Gil Rémillard que les commissaires André Ouellet et Jean-Pierre Hogue ont trouvé «normale» la présence effacée des quatre fonctionnaires fédéraux dans l'entourage de la commission.

«Les gens du fédéral agissent normalement. S'ils ne le faisaient pas, on pourrait se poser des questions», a dit M. Rémillard.

Pour le député Hogue, le groupe Valiquette «travaille pour qu'on ait une image plus concrète de la réalité canadienne».

Pour André Ouellet, «c'est naturel que ceux qui ont des responsabilités au Canada soient attentifs aux aspirations du Québec».

Mais pour le député péquiste Guy Chevrette, «les fédéraux sont en train de s'organiser et de préparer une riposte, contrairement à ce qui a été nié récemment».

M. Chevrette croit que les fédéralistes se préparent à quelques coups fumants, notamment «des troupes sur la partition du territoire ou du chantage sur l'électricité, pour ébranler tout ce qui peut être ébranlé».

Pour le député de Lac-Saint-Jean, le péquiste Jacques Brassard, «tous

les conseils privés du monde ne pourront venir à bout de la volonté des Québécois».

Il a cité comme exemple les gouvernements communistes de l'Europe de l'Est, qui n'ont pu enrayer les mouvements de fond de la population.



Les auditions de la Commission Bélanger-Campeau ont pris fin à Sherbrooke hier midi et les commissaires se sont donnés rendez-vous à Trois-Rivières la semaine prochaine.

LES À-CÔTÉS

Sherbrooke (FG) — «L'autodétermination d'un peuple, ça ne se négocie pas. Celui qui le demande, c'est un peureux!», a clamé hier le porte-parole du Mouvement estrien pour le français, M. Roger Charlebois, alors qu'il déposait son mémoire à la Commission Bélanger-Campeau, qui plaide énergiquement en faveur de la souveraineté. Le document du groupe met l'accent sur le fait qu'en rapatriant ses pleins pouvoirs, les Québécois francophones n'auront plus à craindre de voir les lois protégeant la langue française subir d'assaut devant la Cour suprême du Canada.

Trois jeunes d'à peine 16 ans, Christian Hébert-Croteau, Sylvain Harper et Marc Nadeau, des dissidents de la Société St-Jean Baptiste de Sherbrooke, ont courageusement affronté les commissaires lors du dépôt de leur mémoire préconisant la souveraineté. L'un d'eux, Sylvain Harper, a même réussi à s'attirer les applaudissements de la foule, d'ailleurs au grand plaisir du co-président Michel Bélanger, quand, pour justifier son propos sur l'importance de la sauvegarde de la langue française, il a plongé dans l'histoire du rapport de Lord Durham. Néanmoins, devant certaines expressions contenues dans le texte, comme celle invitant à «faire table rase de tout ce qui nous unit avec le Canada», la députée-ministre Monique Gagnon-Tremblay n'a pu cacher son inquiétude. Christian Hébert-Croteau a reconnu que c'était là «un grand mot» et a dit souhaiter qu'advenant la souveraineté, il soit possible de négocier des accords avec le reste du Canada.

Endossant pleinement le mémoire présenté au nom de l'Association Québec-libre Estrie (AQLE) par Robert Gagné, et qui va dans le sens de la souveraineté du Québec, le com-

missaire Gérard Larose, président de la CSN, s'est interrogé sur les intentions du gouvernement fédéral dans le présent débat. «Si les fédéralistes disent que le Québec tire tant d'avantages du présent régime, y a-t-il une raison pour laquelle Ottawa fait autant la charité? Le gouvernement fédéral serait-il massochiste au point de faire la charité à des gens qui n'en veulent pas», s'est-il exclamé.

En marge de la présentation récente du mémoire du groupe Desjardins favorisant l'accès du Québec à l'indépendance, le chef du mouvement coopératif, Claude Béland a soutenu que l'impact sur les membres avait été «peu significatif... Bien sûr, cela a déçu à certains membres, qui ont quitté le mouvement. Mais on constate maintenant que l'effet a été positif car cela nous a amené plus de nouveaux membres que nous avons perdus». M. Béland n'était cependant pas en mesure de donner des chiffres exacts, précisant que le prochain rapport public d'activités parlera de lui-même en ce sens.

Le commissaire Serge Turgeon, de l'Union des artistes, a tenu hier à rendre hommage au comédien Jean Duceppe, mort la nuit précédente et dont le fils, Gilles Duceppe, du Bloc québécois, siège également à la Commission Bélanger-Campeau. Ce dernier n'était évidemment pas là, hier. Pour M. Turgeon, qui a mis en relief l'engagement de Jean Duceppe en faveur de la cause québécoise, c'est «le Québec tout entier qui est en deuil de l'un de ses enfants les plus beaux, les plus vrais». Le définissant comme «porteur de joie et d'enthousiasme, généreux et profondément humain», le président de l'Union des artistes a noté que le comédien reste «bien vi-

vant pour ce qu'il nous aura laissé comme héritage».

Bien que cela n'ait pas été retenu pour présentation publique, Robert Gagné avait fait parvenir à la Commission Bélanger-Campeau un mémoire «à titre posthume» du poète Félix Leclerc, mort en 1988. Le conseiller municipal d'Ascot voulait ainsi rappeler le texte de la chanson «La nuit du 15 novembre», composée en 1976. «Ce texte poétique fait partie de notre héritage et s'harmonise avec les objectifs de la démarche de la présente commission, a eu l'occasion de dire M. Gagné. Mais je ne m'offusque pas que ce mémoire n'ait pas été sélectionné». La chanson est un hymne à la souveraineté qui se termine par les mots: «À partir d'aujourd'hui, on bâtit...»

Avec la journée de jeudi, qui s'est terminée par un score nul quant à la conclusion des mémoires face au maintien du lien fédéral ou de la souveraineté, le décompte des quatre mémoires déposés hier accorde une légère avance à l'option indépendantiste. Au total donc, sur 16 mémoires entendus, huit vont dans ce sens, six pour le fédéralisme, alors que deux groupes ont bien évité de favoriser un choix plutôt qu'un autre. Mais tout cela n'est qu'une partie bien minime des travaux de la Commission, alors que le gros de l'événement se jouera cette fois davantage derrière des portes closes, par le témoignage des experts et les délibérations des commissaires.

Le président de l'Union des producteurs agricoles du Québec, Jacques Proulx n'a pas assisté aux travaux de la Commission hier, rappelé d'urgence à Bruxelles pour les négociations du GATT.

La Tribune ANNONCEURS

veuillez prendre note des heures de tombée différentes pour la période des Fêtes.

Publication	Avec épreuve	Sans épreuve
27 décembre	19 décembre	20 décembre
28 décembre	20 décembre	21 décembre
29 décembre	21 décembre	24 décembre
31 décembre	21 décembre	24 décembre
3 janvier	21 décembre	24 décembre
4 janvier	27 décembre	28 décembre
5 janvier	28 décembre	31 décembre
7 janvier	28 décembre	31 décembre
8 janvier	31 décembre	3 janvier

Notez que le matériel complet doit nous parvenir le jour prévu et ce avant midi.

Merci de votre collaboration et
JOYEUSES FÊTES!

13742

CENTRE
DE
JARDIN

Decouvrez notre vraie nature...
ARBO CULTURE

Nos fleurs
annuelles
et nos jardinières
sont arrivées.
Nous avons
un vaste choix.

314, rue Queen
Lennoxville
819-822-1151

50 inscriptions pour la 6e édition des grands prix Tourisme-Estrie

Sherbrooke (PH)

Un record de participation marquera la 6e édition des grands prix du Tourisme-Estrie 1991. Cette performance constitue la meilleure participation parmi les 18 régions touristiques du Québec après Montréal.

Les 50 inscriptions enregistrées par l'Association touristique de l'Estrie (ATE) éclipsent la marque de 37 obtenue l'année dernière. Cette performance est attribuable au dynamisme des organismes et intervenants touristiques estriens, indique Céline Ducharme de l'ATE.

Les responsables de la 6e édition ont ajouté un septième prix à

la liste des mérites, celui de la gastronomie. Cette addition vise à souligner la contribution d'un candidat au maintien et à l'amélioration de la qualité de la fine cuisine. Les autres prix touchent l'accueil, le développement, la promotion, l'innovation, l'événement et celui de la petite entreprise touristique Brador.

Le 20 mars

La 6e édition se déroulera le 20 mars prochain au Centre des congrès de l'hôtel Delta de Sherbrooke. Les participants au gala des grands prix du Tourisme-Estrie doivent remettre leur dossier pour le vendredi 14 décembre prochain

Projet d'égouts encore vivant à Ste-Catherine

□ Le conseiller Desrochers attend une réponse de Québec en janvier

Ste-Catherine-de-Hatley

D'après le conseiller Hugues Desrochers, qui pilote les démarches entreprises par Ste-Catherine-de-Hatley, dans le but d'obtenir du gouvernement provincial l'aide financière dont elle a besoin, pour se doter d'un réseau d'égouts qui éliminera les dernières sources de pollution du lac Magog et d'un réseau d'aqueduc qui assurera à ses résidents un approvisionnement suffisant en eau potable, la municipalité saura en janvier si elle a des chances de réaliser son ambitieux projet.

«Notre projet n'a pas été relégué aux oubliettes. Il est même parmi les projets qui font l'objet d'une étude

attentive de la part du ministère des Affaires municipales et du ministère de l'Environnement», a révélé hier M. Desrochers en rappelant que le projet soumis par Ste-Catherine-de-Hatley est un des plus coûteux qu'étudient les fonctionnaires des deux ministères, puisque son coût est évalué à 16 millions \$.

Il s'est dit confiant de voir le gouvernement injecter de nouveaux fonds dans les programmes d'aide à l'implantation d'infrastructures ou encore reconduire ceux qui prendront fin dans quelques années.

«Sans prendre d'engagement ferme, on nous a laissé entendre que c'est chose possible lors d'une rencontre que nous eue récemment avec l'attaché politique du ministre des

Affaires municipales, M. Claude Ryan», a-t-il expliqué.

Le projet soumis par Ste-Catherine-de-Hatley prévoit la construction d'un réseau d'égouts et d'un réseau d'aqueduc qui desserviraient

toute la portion du bassin du lac Magog, qui est située sur le territoire de la municipalité. Cette portion s'étend du chemin Val-du-Lac au confluent de la rivière Magog et du lac Magog.

L'ÉGLISE DU CHRIST DE SHERBROOKE
Albert Charette (Ministre)

NOUS VOUS OFFRONS:

■ COURS PAR CORRESPONDANCE GRATUITS
■ DISCUSSION SUR LA BIBLE AU NIVEAU ÉLÉMENTAIRE OU AVANCÉ

888 LAVIOLETTE SHERBROOKE
820-7249
820-PAIX



P.S.: «Il n'existe qu'une seule et unique Brasserie Fleurimont» (situe chemin du C.H.U.S.)

BRASSERIE FLEURIMONT
1325, 12e Ave. Nord,
Fleurimont. Tél.: 566-4844

Tout est si bon

● ACCUEIL
● SERVICE
● QUALITÉ

FLEURIMONT



GRANDE OUVERTURE du BAR
JEUDI 6 DÉCEMBRE 1990

Avec le groupe

«TILT»
(«Dance Music» et Rétro)

Jeudi - Vendredi - Samedi
Ti-Car et son personnel seront
heureux de vous accueillir.

SUPER PARTY DU JOUR DE L'AN
LE 31 DÉCEMBRE 1990

À l'occasion, un buffet froid vous sera servi.
Billets en vente maintenant (10\$). Réservations: 566-4844

OUVERT LE DIMANCHE

Ouvert le 24 déc. et le 1er janvier

22181x

NOËL EN PHOTO



Suggestions de cadeaux
Agrandissements de vos plus
belles photos souvenirs

5 X 7: 1,99\$ ch.

8 X 10: 3,99\$ ch.

11 X 14: 6,99\$ ch.

(photo couleur 35 mm seulement)

Service de laminage disponible

VOTRE CADEAU

3 films Konica 24 poses 135 mm
+ 6 cartes photos de Noël

Spécial **10⁹⁹\$**



**CARREFOUR
DES COULEURS Inc.**

1308 King Ouest, Sherbrooke, J1J 2B6, 564-2494

(en vigueur jusqu'au 15 janvier 91)

21704

**C'EST ICI MÊME.. À L'INSTANT MÊME
QUE VOUS TROUVEREZ
LES MEILLEURS
PRIX!**

L'excellent service reconnu
de TOYOTA RICHMOND
Ligne sans frais 1-800-363-1616

L'excellent service reconnu
de TOYOTA RICHMOND
Ligne sans frais 1-800-363-1616



Si le service est important... investissez au bon endroit.

UN PEU PLUS LOIN

MAIS TELLEMENT... MOINS CHER!

TOYOTA



CAMRY 1991
pour aussi
peu que **16 450\$***

TOYOTA



TERCEL 1991
pour aussi
peu que **8 995\$***

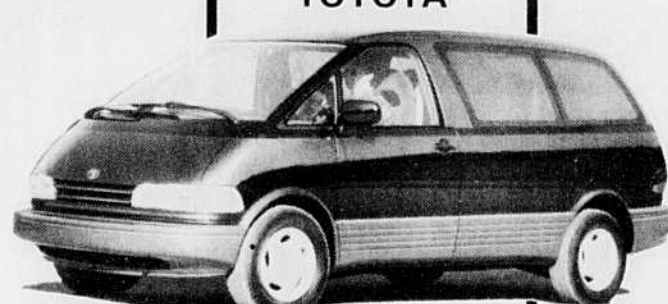
Gagnant du prix
«Time» pour une
31ème année consécutive

TOYOTA



**4
RUNNER
1991**
pour aussi
peu que **18 000\$***

TOYOTA



PREVIA 1991
**3
EN INVENTAIRE**

FINANCEMENT BANCAIRE
DISPONIBLE SUR PLACE

Plus de 40 modèles
de voitures usagées
en inventaire

L'excellent service reconnu
de TOYOTA RICHMOND est inclus
dans notre prix

**TOYOTA
RICHMOND**

Photos non conformes.

153, Rte 116, Richmond, 826-5923

* t.t.p. en sus.

22364

UN PRIX, UNE QUALITÉ, UN SERVICE ASSURÉ

VITRINE
MON

Noël
DE RÊVE!

Gagnez la vitrine de rêve d'une valeur de 7000\$
en magasinant chez les marchands participants

• Tirage samedi 22 décembre •
Allez voir les cadeaux offerts au 83, rue King Ouest

centre-ville
Sherbrooke

22518x

Coaticook conclut une entente avec le policier Yvon Cloutier

Christian CARON

Coaticook

Le policier Yvon Cloutier accepte de déménager à Coaticook et obtiendra son statut de policier permanent sous peu, pour ainsi devenir le septième membre de la Sûreté municipale de Coaticook.

Jean-Roch Lacasse aurait pu perdre tout son sang ou rester paralysé

Sherbrooke

Le menuisier Jean-Roch Lacasse, qui a été poignardé en allant discuter avec Richard Olivier sur la rue Hall le 29 novembre, à Sherbrooke, a été chanceux dans sa malchance de ne pas subir une hémorragie foudroyante, ou de ne pas rester paralysé complètement.

Certains coups de couteau qu'il a reçus sont en effet passés à quelques millimètres seulement de points névralgiques particulièrement au niveau du cou.

M. Lacasse avait lui-même reconnu qu'il y a un bon dieu pour lui lorsqu'il a témoigné mardi à l'enquête préliminaire de Richard Olivier.

Olivier, âgé de 43 ans, de Sherbrooke, a été référé hier devant un jury pour le 11 février, par le juge Gabriel Lassonde de la Cour du Québec, sous une accusation de tentative de meurtre.

M. Lacasse est partiellement paralysé du côté droit et insensible du côté gauche, mais il peut marcher seul.

Le Dr Hugo Calderon estime qu'il faudra attendre environ un an pour évaluer exactement l'incapacité de son patient, qui suit des traitements depuis sa sortie récente de l'hôpital.

Olivier, qui est défendu par Me Michel Dussault, demandera lundi une révision de son ordonnance de détention pendant les procédures.

On a appris, en marge de cette affaire, qu'un inconnu avait empoché, juste devant le palais de justice, avant de disparaître dans la brume, les 1500 \$ qu'il a réclamés et reçus de la mère de l'accusé pour une cure de désintoxication pour ce dernier.

Témoignage

Le seul témoin oculaire de l'agression, Mme Pauline Carrier, une ancienne amie d'Olivier, a aussi raconté à la demande du procureur Claude Mélançon ce qui s'était passé ce soir-là.

M. Lacasse devait se rendre sur la rue Hall à la demande du prévenu pour discuter de travaux effectués pour son père, mais dont lui ne semblait pas satisfait.

À la suite d'une communication téléphonique avec Olivier, Mme Carrier a tenté d'avertir M. Lacasse de ne pas entrer dans l'appartement, mais il était déjà là lorsqu'elle est arrivée.

Elle avait en effet entendu le prévenu quelques semaines auparavant verbaliser de l'agressivité au sujet de M. Lacasse et dire qu'il allait le défaire, le descendre, que c'était facile de lui faire faire une job par les gars du milieu et que ce dernier ne pourrait plus jamais travailler.

Quant Mme Carrier est entrée dans l'appartement, elle a vu Olivier en train de frapper M. Lacasse, qui était étendu sur le plancher, avec une sorte de couteau de chasse.

Elle a téléphoné à l'opératrice pour réclamer une ambulance et a dit à l'inculpé «c'est assez, tu vas arrêter ça».

D'après elle, Olivier avait l'air enragé et était incontrôlable.

L'accusé a continué à administrer d'autres coups, a retourné la victime et l'a empoignée au collet en continuant de la frapper.

Le témoin n'a pu contenir son émotion ni ses larmes pendant sa déposition.

Selon elle, Olivier s'est finalement calmé et lui a demandé de se débarrasser du couteau ainsi que de placer le corps de M. Lacasse dans sa camionnette, ce qu'elle a évidemment refusé de faire.

Il a alors lavé le couteau et l'a mis dans le four de la cuisinière.

Le policier Cloutier est présentement à l'essai pour une période de six mois, mais dès le 1er mars 1991 il sera considéré comme permanent. Le principal intéressé s'est dit heureux de se retrouver pour de bon au sein du corps policier municipal.

Comme le veut la politique municipale qui stipule que tout employé

entièrement rémunéré par la Ville de Coaticook habite sur le territoire, Yvon Cloutier viendra s'installer dans la région immédiate de Coaticook bientôt. En fait, il a jusqu'au 1er septembre 1991 pour déménager à Coaticook. Yvon Cloutier habite présentement dans la municipalité de Compton.

Le maire André Langevin n'a pas voulu commenter l'embauche du policier Cloutier mais s'est dit heureux de constater que celui-ci accepte de

déménager dans la région et qu'il respecte ainsi les politiques établies par la Ville de Coaticook. «Nous avons une politique pour les nouveaux employés municipaux et tenons à ce qu'elle soit respectée dans la mesure du possible», de dire brièvement le premier magistrat lorsque questionné à ce sujet.

Convention collective

Cette question de permanence du policier Yvon Cloutier constituait

l'un des points mineurs qui achoppait avant la signature de la nouvelle convention collective des policiers par la Ville. Selon le directeur général,

Roma Fluet, il ne reste plus qu'à régler une question d'assurance pour clore définitivement ce dossier, ce qui devrait se faire ces jours-ci.

OWLS HEAD

MAINTENANT DISPONIBLES!
Pour occupation immédiate.

Un nombre limité de condominium et maisons de ville situés près des pistes

Passez Noël à Owl's Head

ACHETEZ AVANT 1991 ET ECONOMISEZ LA TPS!

Prix à partir de **131 000\$**

3% DE RABAIS SUR FINANCEMENT
(Voyez l'un de nos représentants des ventes pour plus de détails)

SKI, GOLF, TENNIS, SPORTS NAUTIQUES DANS UN DECOR NATUREL!

POUR PLUS D'INFORMATIONS, TELEPHONEZ OU ECRIVEZ A:
DÉVELOPPEMENT OWL'S HEAD INC.
B. P. MANSONVILLE, QUÉ JOE 1X0
(514) 292-3342 MONTREAL (DIRECT): 291-1453

C'EST LE TEMPS DE CHANGER AVANT L'HIVER!

SPÉCIAL CHANGEMENT D'HUILE ET LUBRIFICATION

1795

Taxe en sus

Comprenant:

- filtre d'origine
- huile nécessaire
- lubrification
- main-d'oeuvre

Cette offre est valide pour tous les modèles Volkswagen à essence ou diesel.

Profitez de l'occasion pour jeter un coup d'oeil sur nos spéciaux sur tous les modèles démonstrateurs 1990-1991, ainsi que sur tous les modèles 1990 neufs encore en inventaire.

MONT-ORFORD AUTO
843-3368 617, boul. Bourque OMERVILLE INC.

"des pieds bien chaussés sont un atout pour la vie"

sur mille paires

10 À 50%

SUR BOTTES ET CHAUSSURES
(pour enfants jusqu'à 10 ans) jusqu'au 15 décembre

300, rue St-Jacques, Granby (514) 372-5582

LE CACHE POT

Commencez à y penser, Noël c'est pour bientôt!

Pourquoi perdre du temps? Nous avons un choix varié

- articles-cadeaux,
- accessoires de salle de bains,
- literie,
- accessoires de table.

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

Pour un choix selon votre budget, une boutique pleine d'idées.

564-2965

Les Courelles 3025, rue King ouest, Sherbrooke

Système informatique «La ligne au complet...»

FUJIKAMA LA DISTRIBUTION LA technologie abordable

Nous fournissons une vaste gamme de systèmes informatiques professionnels 286, 386 et 486:

- Système 486 ultra rapides.
- Système 386 performant avec ou sans mémoire cachée.
- Systèmes 286 fiables et abordables.

Tous les systèmes sont entièrement compatibles avec IBM / NOVELL et UNIX / XENIX. Nous fournissons un service complet pour nos systèmes, de même qu'une garantie de 13 mois sur les pièces et main-d'oeuvre.

- Nous vendons aussi tous les équipements informatiques nécessaires — étuis, blocs d'alimentation, disques durs, unités de disquettes, contrôleurs de disques, cartes vidéo, cartes d'interface E/S, claviers, moniteurs, imprimantes, accessoires, et beaucoup plus encore.
- De plus, nous offrons une multitude de configurations de systèmes personnalisés.
- Contrats de service disponibles également.

Pour plus d'information sur les produits informatiques FUJIKAMA, téléphonez à JOVAC.

VENDEUR AUTORISÉ

SPÉCIAL DE NOËL

486-25 MHZ, 1M «ram» 128c Boîtier de table 1 lecteur 1,2 m 1 lecteur 1,44 m Moniteur VGA couleur (1024 x 768)	3 199\$ + taxe	286-12 MHZ, 1M «ram» Boîtier mini-tour 1 lecteur 1,2 m 1 lecteur 1,44 m Moniteur VGA mono	869\$ + taxe
---	--------------------------	---	------------------------

JOVAC Centre d'ordinateurs

GRATUIT Souris LOGITECH-DEXXA à l'achat d'un ordinateur sur présentation de cette annonce.

980, rue Galt Ouest Sherbrooke, Qc. (819) 822-2240

OUVERT LES SOIRS ET DIMANCHES JUSQU'À NOËL

LE SEUIL

SERVICE D'AIDE AUX HOMMES EN DIFFICULTÉ DE COUPLES

821-2420

Quand tu vis un moment difficile et que tu as besoin de parler. A Secours Amitié il y a quelqu'un pour t'écouter.

UNE LUEUR D'ESPOIR... SECOURS/AMITIÉ

Poste d'écoute: 564-2323
Sans frais d'appel
LAC-MÉGANTIC
WEEDON
ASBESTOS
composez 0 et demandez Zenith 5-3060
A TOUTE HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT

Restaurant Kaori
De 16h30 à 23h.
Que diriez-vous d'un Noël ou d'un Jour de l'An à l'orientale?

OFFREZ UN CERTIFICAT-CADEAU

25 ans
Une tradition à Sherbrooke

Hôtel Le BARON SHERBROOKE

3200, RUE KING OUEST
— RÉSERVATIONS —
567-3941

François Laplante, audioprothésiste

Centre Professionnel Belvédère

300, RUE BELVÉDÈRE NORD SHERBROOKE

Monsieur François Laplante, audioprothésiste, est heureux d'annoncer à ses patients et à la population que ses bureaux sont maintenant relocalisés au 300, rue Belvédère nord, bureau 104-A. Il était anciennement situé au 825, rue Belvédère sud (Clinique médicale Belvédère-Mailhot).

Il se fera plaisir de rencontrer les gens souffrant de problèmes auditifs dans ses nouveaux locaux quatre fois plus spacieux qu'auparavant. Monsieur Laplante a acquis de nombreux équipements modernes afin de mieux servir les malentendants.

Sur rendez-vous. Tél.: (819) 821-4435

Il faut vérifier si la Ville veut acheter le centre Simon-Perreault

— Luc Tremblay

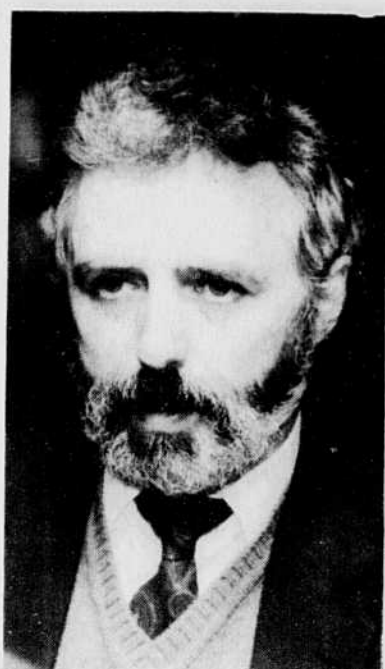
Michel RONDEAU

Sherbrooke

Pendant que le Comité du centre Simon-Perreault s'inquiète du sort de cette ancienne école de la CSCS, le commissaire Luc Tremblay, membre de l'exécutif de la Commission scolaire, croit qu'il ne faut pas brûler les étapes, mais plutôt vérifier d'abord si la Ville de Sherbrooke est intéressée à l'acquisition de cette école, pour les besoins des organismes du secteur Marie-Médiatrice.

Le président du Comité du centre Simon-Perreault, M. Gérard Côté, dit qu'il est sorti sans grand espoir de la rencontre que le groupe a eue cette semaine avec le directeur général de la CSCS, Gilles Taillon.

«Il y avait deux représentants de la Ville à la réunion, mais ils n'étaient présents que comme observateurs, déplore-t-il. J'aurais préféré que la CSCS, la Ville et notre Comité soient assis tous à la table pour discuter. Nous ne savons donc pas ce que la Ville pense de l'acquisition de l'ancienne école Simon-Perreault pour loger les organismes communautaires



Luc Tremblay

et offrir des activités aux citoyens du secteur.»

Selon M. Côté, le directeur général

de la CSCS a proposé de soumettre au comité exécutif de la Commission scolaire, le mardi 11 novembre, une recommandation à l'effet d'offrir le centre Simon-Perreault à la Ville de Sherbrooke, pour une somme d'environ 40 000 \$.

Mais ce n'est qu'une offre qui ne rassure pas le Comité du centre Simon-Perreault sur les intentions de la Ville, signale M. Côté.

Pour sa part, M. Serge Auray, aussi membre du Comité, estime en tout cas que l'offre constitue une «opportunité que la Ville ne peut pas se permettre de laisser passer. L'école est une ressource qui répond aux besoins du secteur, en plein développement.»

Le commissaire Luc Tremblay, de son côté, croit qu'il faut d'abord vérifier l'intérêt de la Ville à l'égard de

cette acquisition. De plus, insiste-t-il, au moment de s'entendre sur le coût de cette acquisition, la Ville et la Commission scolaire pourront envisager diverses hypothèses: par exemple, il pourrait y avoir une entente sur la base d'échanges de services qui n'impliqueraient pas nécessairement le versement d'une somme en argent. Toutes les avenues pourront être explorées, estime-t-il, en se disant d'a-

vis que le comité exécutif de la CSCS pourrait confier à Gilles Taillon un mandat de négocier cette entente avec Sherbrooke.

Commissaire du quartier où est située l'ancienne école Simon-Perreault, M. Tremblay croit que l'école répondrait aux besoins des citoyens de ce quartier en matière de locaux pour l'organisation de projets collectifs.



Photo La Tribune par Christian Landry

Opération Nez Rouge

L'Opération Nez Rouge a fait tourner bien des têtes hier, en fin d'après-midi, alors qu'une parade de véhicules d'urgence a traversé la ville en partant de la rue King Est jusqu'au motel Le Baron, rue King Ouest, marquant ainsi le début du service destiné à raccompagner chez eux les conducteurs un peu trop fêtards. L'Opération Gyrophare, comme on l'appelle, fut sans contredit un succès. Le numéro de téléphone pour joindre les bénévoles de Nez Rouge, à Sherbrooke, est le 821-4646.

L'ancienne école Notre-Dame des Lacs gardera sa vocation communautaire

Saint-Denis-de-Brompton (MM)

L'ancienne école Notre-Dame des Lacs de Saint-Denis-de-Brompton, transformée en centre communautaire, deviendra la propriété de la corporation municipale et pourra ainsi conserver sa vocation communautaire.

Même s'il reste plusieurs éléments à régler pour clore définitivement le dossier, une entente serait intervenue entre les parties au cours des derniers jours. Ces étapes pourraient nécessiter plusieurs mois en raison de la complexité de l'entente et du fait que plusieurs intervenants ont leur mot à dire. Ainsi, le conseil municipal de Saint-Denis-de-Brompton doit transiger avec la Commission scolaire catholique de Sherbrooke, le conseil de la Fabrique de la paroisse de même qu'avec le ministère de l'Éducation.

«Disons qu'il y a encore passablement de mécanique à régler, commente Kurt Serreyn, conseiller municipal responsable de ce dossier. On peut quand même dire que la municipalité de Saint-Denis-de-Brompton n'aura pas à débours 200 000 \$ pour devenir propriétaire de l'ancienne école Notre-Dame des Lacs. Les organismes locaux conserveront leur centre communautaire.»

Si le coût d'acquisition ne constitue plus un obstacle majeur, la conclusion d'ententes particulières et la signature d'un contrat pourraient devenir des démarches longues et ardues.

«Ce n'est pas un automatisme, argue le conseiller municipal. La CSCS ne nous donne pas l'ancienne école comme ça. La proposition faite par le directeur général de la CSCS (Gilles Taillon) nous convient mais nous sommes conscients que bien d'autres éléments doivent faire l'objet d'une entente. En février ou en mars, je pense que tout sera définitivement réglé.»

Les membres du conseil exécutif de la CSCS, qui doivent se réunir mardi prochain, devraient être saisis de cette dernière proposition.

Des dépenses

Au dire de Kurt Serreyn, la Commission scolaire catholique de Sherbrooke aurait convenu que la municipalité de Saint-Denis-de-Brompton

a effectivement versé de l'argent pour soutenir cette ancienne école, transformée en centre communautaire. Or, cet apport financier aurait joué en faveur de la municipalité qui refuse obstinément que la CSCS mette en vente l'ancienne Notre-Dame des Lacs.

«Le centre communautaire doit rester là pour le besoin de la population, ajoute M. Serreyn. La municipalité a déjà prouvé son intérêt pour conserver ce bâtiment. La CSCS a compris que le conseil municipal est toujours prêt à faire les efforts financiers voulus pour conserver cet acquis.»

GRANDE VENTE

Faillite du manufacturier

LIQUIDATION DE VÊTEMENTS POUR DAMES

RABAIS

allant
jusqu'à

80%

MANTEAUX
D'HIVER

Rég. 199\$ et 225\$

SPÉCIAL

59\$ et 79\$

PANTALONS

Choix de styles et couleurs

15\$ à 20\$

Rég. 59\$ à 99\$

BLOUSES

Choix de styles et couleurs

15\$ à 30\$

Rég. 49\$ à 89\$

JUPES

Rég. 50\$ à 120\$

SPÉCIAL

15\$

ROBES DE CHAMBRE

Rég. 139\$

SPÉCIAL

25\$

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

À L'ANCIEN LOCAL DE

PODIUM SPORT

2001

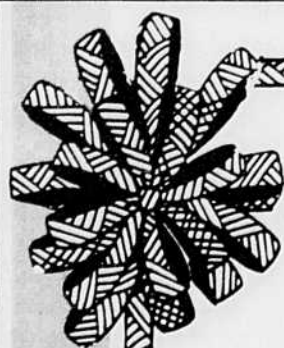
280, RUE MARQUETTE

SHERBROOKE

823-8821

TOUT DOIT ÊTRE
VENDU AVANT
LE 22 DÉCEMBRE

22509

Une vitrine
sur l'Estrie

TOURICENTRE ESTRIE

vous présente plus de 125 artistes, artisans et produits de la région.

Vous promet de trouver sur place un cadeau original. Ex.: bonsaï, foulards de soie peint, bijoux, chocolats de la région ainsi que plusieurs autres spécialités estriennes.

Pour trouver ce que vous cherchez...

Venez voir

TOURICENTRE
ESTRIE

Sortie 118 de l'Autoroute 10
Magog-Orford près du restaurant
St-Hubert BBQ et Pétro-Canada
(819) 843-9377

EXPOSITION

des œuvres de Pierre Chouinard, sculpteur (pierre et bronze) dans un décor signé La Géode (bonsaï et pierres)

À la mezzanine de Touricentre Estrie à compter du vendredi 30 novembre jusqu'au 6 janvier 1991.



20245

Le nouveau maire de Kingsbury croit à la fin des querelles stériles

Yvon ROUSSEAU

Kingsbury

Les querelles stériles qui ont animé la scène municipale à Kingsbury sont chose du passé, croit le nouveau maire de Kingsbury, Jacques Dandurand, élu sans opposition récemment.

M. Dandurand n'a pas l'intention de faire le procès des administrations municipales précédentes. Cependant, il constate déjà un retour au calme dans la municipalité depuis son élection.

M. Jean Dandurand constate que plusieurs contribuables semblent sou-

lagés depuis son élection. «La population est plus relaxe et on note moins de conflits de personnalité et c'est fort heureux, de noter le nouveau maire, car Kingsbury n'a pas les moyens de se payer deux à trois élections par année».

L'avenir

«Je n'ai rien à reprocher aux administrations municipales précédentes et, quant à moi, le passé c'est le passé et il est grand temps de penser en fonction de l'avenir», de noter M. Dandurand, un ancien maire de

Kingsbury, qui effectue un retour sur la scène municipale.

«Quant à moi, dit-il encore, j'entends travailler à la relance industrielle de Kingsbury, l'industrie constituant l'élément le plus important pour notre municipalité».

Le nouveau maire a confirmé que la secrétaire-trésorière de la municipalité, Mme Nadine Thomas, a remis sa démission et que le conseil effectue présentement les démarches visant à la remplacer.

M. Dandurand succède à Patrick Satre, qui a démissionné de son poste.

OFFREZ UN CADEAU REPOSANT POUR VOS PARENTS ET AMIS(ES)

Une petite douceur bien méritée pour alléger les corvées.

3 HEURES D'ENTRETIEN MÉNAGER POUR 25\$

Qualité
Fiabilité
Sécurité

Mieux-être
chez-soi.



Offrez un
CERTIFICAT-CADEAU
échangeable en services

POUR LES 50 ANS ET PLUS
COOPÉRATIVE DE SERVICES À DOMICILE DE L'ESTRIE
823-0093

22331

☆ bijoux

☆ chemises

☆ bolos

☆ ceintures

☆ boucles

BOTTES WESTERN

À partir de

90\$

BOTTES DE TRAVAIL KODIAK

À partir de avec légères imperfections

65\$

☆ mocassins pantoufles

☆ mocassins bottes

☆ pointes de collet

☆ poupées indiennes

KOOLAH OILSKIN

Venez voir nos manteaux et chapeaux australiens.

DÉCORATIONS DE BOTTES

BOULET BOTTES WESTERN

CORDONNERIE

Réparations de souliers, bottes, teintures de bottes, souliers cuir et soie.

BOUTIQUE WESTERN

LENNOXVILLE

168, rue Queen, Lennoxville

Face au Provigo (819) 564-1948

Aussie Akubra hats

AKUBRA

19689

Vous pensez à vos cadeaux des fêtes?

chez

JOUBEC

ON NE PENSE QU'À VOUS!

■ jeux de société

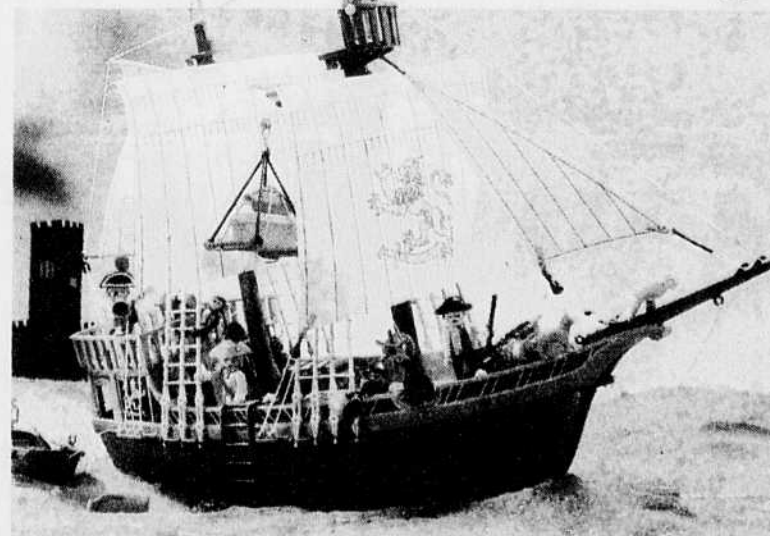
■ maquettes à construire

■ casse-tête

■ "toutous" en peluche

De tout pour les jeunes et les moins jeunes!

Voyez notre superbe collection de jouets playmobil



POUR LES TOUT-PETITS À LA MAISON COMME À LA GARDERIE, RIEN NE VAUT LES JOUETS playmobil

JOUBEC

CARREFOUR DE L'ESTRIE
3050, boul. Portland
Sherbrooke 562-0353

GALERIES ORFORD
1700, rue Sherbrooke
Magog 847-0377

20645x

LE PLUS GROS CHOIX DE JOUETS EN ESTRIE



PUISSANTE DEPANNEUSE TONKA

3 ans et plus

Rég. 33\$
25.99



LEGO TECHNIC #8044
7 ans et plus

Rég. 35\$
25.99



BARBIE DANSE MAGIQUE MATTEL
3 ans et plus

Rég. 22\$
17.99



C'EST FACILE DE JOUER AU PÈRE NOËL...CHEZ

J.R.
LEFEBVRE

Magasins à rayons

INC.

29, rue Main Est Coaticook, (Québec) J1A 1N1 Tel: (819) 849-6355

20674

UN AUTOBUS CONSOMME 20 FOIS MOINS D'ÉNERGIE QU'UNE AUTO

AU SECOURS DE MA VILLE!



MEMBRE DE L'ASSOCIATION DU TRANSPORT URBAIN DU QUÉBEC

Robert Danault songe à acheter la station de radio CFDA à Victoriaville

Pierre MAILHOT

Victoriaville

À la suite de la vente des stations radiophoniques CKFL Lac Mégantic, CJAN Asbestos et CKTL Plessisville du Réseau des Appalaches, les

Jean-Marie Gagné devient président des Fêtes du Centenaire de Thetford

Nelson FECTEAU

Thetford Mines

Les Thetfordois qui ont à cœur de faire une réussite des Fêtes du Centenaire de la Ville de Thetford Mines en 1992 ont posé un premier geste en confiant la présidence du conseil d'administration à Jean-Marie Gagné. Ce dernier sera appuyé par un comité de vingt et une personnes représentant les forces vives du milieu thetfordois.

Impliqué depuis de nombreuses années au sein de la communauté tant sur les plans sportif que social ou économique, Jean-Marie Gagné reconnaît qu'il s'agit là d'une lourde tâche qu'il a acceptée à la condition d'être bien entouré. «Notre intention est de faire de ce centenaire le plus beau qui n'ait jamais été souligné. Lorsque la population de Thetford Mines se prend en mains, elle réussit comme on ne voit jamais ailleurs. Thetford Mines a connu des réussites sans précédent.» Et le président du Centenaire de rappeler la Finale des Jeux du Québec, hiver 1980, les Fêtes de l'Amiante et les levées de fonds de la Fondation du Centre Hospitalier de la région de l'Amiante.

Composition du c.a.

Incidentement, ces organismes ou organisations ont fourni la majorité des membres formant le conseil d'administration. Régis Allaire, Gaston Gagné, Réginald Lafrance, Yvon Meilleure, Robert Tarini et le maire Henri Therrien ont tous œuvré au sein des organisations des Jeux du Québec et des Fêtes de l'Amiante. Rivard Beaudoin de Tourisme Amiante, Jean-Yves Grenier de la Chambre de commerce de l'Amiante, Luc Michel de Lab Chrysotile, Luc Nadeau de l'entreprise Georges Nadeau et l'architecte Emilien Vachon représentent le milieu des affaires. Yvan Faucher et Harold Vachon sont impliqués dans l'administration municipale et au niveau de nombreux organismes à vocation économique et culturelle. Fernande Bilodeau, Olivia Lemay, Dan Loignon, Jean Piché, curé de la paroisse Notre-Dame, De-

regards se tournent maintenant vers la station radiophonique CFDA-MA Victoriaville.

Joint à ses bureaux, hier, le directeur général de la station victoriavilloise, M. Robert Danault, a indiqué qu'il étudie présentement toutes les

avenues. «Je regarde effectivement les possibilités et je me cherche des associés», confie-t-il. Directeur général de la station radiophonique CFDA-MA depuis cinq ans, M. Danault admet qu'il n'y a pas encore eu de négociations avec le président du Réseau des Appalaches, M. François Labbé. Il souligne, cependant, qu'il entamera des discussions avec le président du Réseau d'ici quelques semaines.

Pierre Bruno

Par ailleurs, M. Danault, qui œuvre dans le domaine des communications depuis 26 ans, a nié la rumeur voulant que l'ex-Victoriavillois et lecteur des nouvelles à Télé-Métropole, M. Pierre Bruno soit associé avec lui. Il avoue que M. Bruno est venu à Victoriaville au cours de la saison estivale pour visiter la station mais sans plus. «Il n'y a aucun contact entre Pierre (Bruno) et moi à l'heure actuelle».

Pour Pierre Bruno, la rumeur voulant qu'il achète la station radiophonique CFDA-MA Victoriaville avec Robert Danault est bonne. Joint à ses bureaux à Montréal, Pierre Bruno

considère cette rumeur comme une bonne rumeur. Il admet qu'il a rencontré le président du Réseau, M. François Labbé, en juin dernier et qu'il a visité les stations radiophoniques CKLD-MA Thetford Mines et CFDA-MA Victoriaville. Il ajoute, toutefois, qu'il n'y a jamais eu de pourparlers pour acheter la station victoriavilloise.

Le président

Le président du Réseau des Appalaches, M. François Labbé, signale qu'effectivement, il a rencontré M. Pierre Bruno au cours du mois de juin de dernier, mais qu'il n'a jamais été question de vente.

Il n'a pas, par ailleurs, confirmé ou infirmé s'il avait actuellement des pourparlers avec le directeur général de la station radiophonique CFDA-MA Victoriaville, M. Robert Danault. M. Labbé a seulement dit que les acheteurs éventuels devraient tenir compte dans leur proposition des conditions suivantes: l'achat de la station avec des capitaux locaux, qu'il y ait des employés en place et que les acheteurs éventuels assurent la continuité du Réseau.



Jean-Marie Gagné

nise Savoie et Aline Visser sont activement impliqués au sein d'organismes sociaux. Renée Grégoire et Pascal Bellavance représentent le milieu étudiant.

La première réunion du Conseil d'administration se tiendra dans les semaines à venir, fin décembre ou début janvier. Elle servira à définir exactement ce que seront ces festivités. Si rien n'est présentement arrêté, il est déjà question de cinq ou six événements grandioses qui seront présentés tout au long de cette année du Centenaire.

Le comité organisateur aura comme objectif de définir les activités des Fêtes du Centenaire, d'en nommer les responsables et de sélectionner un coordonnateur qui suivra les dossiers.

Rappel historique

Le 3 novembre 1892, l'entité municipale qui allait devenir Thetford Mines prenait le nom de Kingsville. Elu à l'unanimité par les membres du Conseil municipal, M. Antoine Lemieux en devenait le premier maire. L'incorporation de la ville et l'appellation actuelle de Thetford Mines se faisaient le 3 novembre 1905 alors que l'agglomération comptait quatre mille habitants.

Pierre MAILHOT

Victoriaville

Les dirigeants de la Société d'agriculture, district d'Arthabaska, attendent avec impatience la décision du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec pour enclencher leur projet d'exposition régionale regroupant les MRC d'Arthabaska, de l'Érable, de Drummondville, de Nicolet-Yamaska et de Bécancour.

Le secrétaire-gérant de la Société d'agriculture, M. Jean-Pierre Laroche a indiqué que la Société d'agriculture aimerait recevoir une réponse du MAPAQ d'ici la fin de janvier prochain car, plus tard que cette échéance, le projet sera retardé d'un an. «Nous avons récemment communiqué avec le MAPAQ pour leur dire que Victoriaville est toujours intéressée à organiser cette exposition régionale, car ce projet est sur la glace depuis deux ans», signale-t-il.

M. Laroche avoue que l'avènement du complexe multidisciplinaire Agri-Sport adjacent au Collège des Bois-Francis jouera énormément dans la décision du MAPAQ. Le secrétaire-trésorier souligne que l'encouragement des quatre municipalités impliquées dans ce complexe, ainsi que l'appui des éleveurs, apportent déjà des dividendes. «Ce complexe est un



Jean-Pierre Laroche

vrai coup de force pour le développement des Bois-Francis à l'échelle nationale et même internationale. On se sent maintenant très compétitif. D'ailleurs, les dirigeants de la «Winter Fair» de Toronto nous ont dit, à la suite de leur passage ici, que Victoriaville se retrouve maintenant dans les ligues majeures avec ce complexe», mentionne-t-il.

Exposition régionale

L'implantation de cette exposition régionale regroupant 95 municipalités s'échelonne sur une période de dix jours. Le secrétaire-gérant révèle qu'un tel événement va agrandir le

Non aux tumulus de déchets de 60 mètres de hauteur

— René Girard

Gerald PRINCE

Drummondville

Pas de tumulus de déchets de 200 pieds (60 mètres) de hauteur, ni dans Drummond, ni ailleurs au Québec!

«Nous demandons au gouvernement du Québec de ne pas autoriser les propriétaires de sites d'enfouissement à former un plateau pouvant aller jusqu'à 200 pieds de hauteur, comme ils le demandent présentement», déclare René Girard, président de l'Association pour la protection de la nature (APN) de St-Nicéphore, près de Drummondville.

Pour M. Girard, la situation est claire: le gouvernement du Québec, par son article 50 du règlement sur les déchets solides, tolère des tumulus de quatre mètres (15 pieds), mais ne doit pas aller plus haut, au nom de la protection de l'environnement sous toutes ses formes.

L'APN a obtenu copie d'une demande, adressée en août dernier au ministre Pierre Paradis de l'Environnement par l'Association des entrepreneurs en services sanitaires du Québec, pour annuler l'article 50 et permettre aux entrepreneurs de hausser le niveau des déchets au des-

sus du niveau du sol, à la hauteur qui leur semble convenable. Les entrepreneurs mentionnent en effet que des déchets sont déposés, dans plusieurs pays du monde, jusqu'à 60 mètres de hauteur, comme à Pampano en Floride, en bordure d'une autoroute, et que des techniques d'opération appropriées ont réussi à camoufler les aires de travail à la vue des passants.

En plus de nuire au profil géographique environnant par l'apparition de collines de déchets, le projet des entrepreneurs en services sanitaires aurait pour effet d'apporter encore plus de déchets dans les sites d'enfouissement autorisés, parce que les propriétaires pourraient, une fois le site rempli, y ajouter par-dessus plusieurs couches de déchets, ce qui, de l'avis de M. Girard, apporte plus de risques encore à la destruction de l'équilibre du milieu environnant.

C'est pourquoi l'APN vient de sensibiliser le conseil municipal de St-Nicéphore et le député Jean-Guy St-Roch à ce sujet. L'APN plaide rien de moins que le statu quo, c'est-à-dire qu'aucune élévation au-dessus du sol ne soit autorisée au Québec.

Le complexe multidisciplinaire Agri-Sport est un atout majeur pour le projet d'exposition régionale

— Jean-Pierre Laroche

cercle des bêtes de race. «La race laitière Suisse brune ferait partie de l'exposition. Il y aurait aussi quatre à cinq races de bœuf de plus. Et, au cours prochaines années, on pourrait amener les moutons, les cochons et les chèvres», explique-t-il.

M. Laroche parle même de greffer un pavillon agro-alimentaire à l'événement pour donner une image plus complète de l'agriculture en région. «Les visiteurs retrouveraient à l'intérieur de ce pavillon une usine de transformation et un emplacement où ils (les visiteurs) goûteraient les produits de notre région», note-t-il.

Jean-Pierre Laroche entretient avec cette exposition régionale d'excellentes perspectives d'avenir. «Cela nous permettrait, d'abord, d'agrandir notre vitrine. L'été dernier, la Société d'agriculture, dans le cadre de son exposition estivale a reçu des gens venant des États-Unis, de la Suisse, de la Belgique, de la Hollande et de la France. Et avec cette exposition régionale majeure, l'Europe serait une excellente avenue. Chose certaine, c'est une orientation que l'on va prendre», a-t-il conclu.

Nouvel organisme d'aide aux élèves du secondaire

Drummondville (GP)

Un nouvel organisme d'aide aux élèves du secondaire vient d'être lancé à Drummondville: la Fondation Frère Côme, pour assister les étudiants du Collège St-Bernard.

«Nous avons comme but principal, déclare le président Roch Nappert, le développement et l'épanouissement des élèves du Collège». En plus de favoriser diverses formes d'assistance individuelle ou collective aux étudiants, la Fondation prévoit également payer l'achat d'un nouveau laboratoire d'informatique.

La Fondation, qui prend la relève de l'Amicale du CSB, accorde également des bourses d'excellence pour souligner le mérite de certains étudiants, finance des activités socioculturelles et sportives, cultive le goût de la beauté par les arts, la musique et la littérature.

La Fondation, dès qu'elle a été annoncée plus tôt cette année, avait déjà reçu 16 000 \$ en dons au moment de sa création officielle, cette semaine. Elle continue à recevoir des dons qui sont déductibles d'impôt au niveau fédéral et provincial.

Le nom de la Fondation Frère Côme provient de ce religieux, le Frère Côme St-Germain, encore alerte à 93 ans, qui a enseigné pendant plus de 40 ans à Drummondville (entre 1916 et 1974) comme membre de la communauté des Frères de la Charité, en particulier à l'École St-Frédéric et au CSB. Chercheur, historien, écrivain, mathématicien, orateur, le Frère Côme a reçu l'insigne honneur

de voir son nom utilisé pour désigner la bibliothèque municipale de Drummondville.

Boulevard

HONDA

LIQUIDE

TOUS SES DÉMONSTRATEURS 1990

PRIX DE LA FACTURE

+

GARANTIE PROLONGÉE COMPLÈTE

5 ANS/160 000 km

tout à fait gratuitement TTP en sus

Changement d'huile

14 95\$

(filtreur, taxe et main-d'œuvre inclus)

35% d'escompte sur les fameux pneus

NOKIA

274, boul. Bourque
Omerville, Qc.
843-2090

BURGER KING VOUS PROPOSE LE HAMBURGER A

69¢

Une vraie bonne offre. Un vrai bon hamburger.

Du bœuf pur à 100%, grillé sur le feu, garni de ketchup et de cornichons.

Limite 5 par client.

C'est 100%

BURGER KING

22702

PROMOTION GM

photo peut différer

CHEVROLET CAVALIER

91

Prix détail suggéré

14 860\$

Rabais GM

1 450\$

Spécial

13 410\$

MOTEUR 2.2 L

TRANSMISSION AUTO.

GLACES TEINTÉES

MIROIRS SPORT

AIR CLIMATISÉE MANUELLE

CHAUFFE-MOTEUR

DIRECTION ASSISTÉE

COUVRE-TAPIS

RADIO AM/FM CASS. S.

NOS PRIX ET NOTRE SERVICE APRÈS-VENTE FONT NOTRE RÉPUTATION.

155, rue Angus sud
EAST ANGUS
832-2494

PLC

URGENT BESOIN DE VOITURES USAGÉES

Voyez un de nos représentants

TOTAL

GARANTIE 3 ANS/50 000 km

OUVERT du lundi au jeudi de 8h00 à 20h00, vendredi de 8h00 à 17h00

21033

JOHN COULOMBE, président

Boutique de bijoux artisanaux

papillon

Sherbrooke inc.

différente et remarquable

Les créations des plus grands designers québécois en bijoux.

Ouvert 7 jours par semaine

Galeries 4 Saisons 566-2900

National

Des gens de tous les milieux pleurent Jean Duceppe

Montréal (PC)

Non seulement le milieu artistique, mais aussi les milieux politique, syndicaux et sociaux ont pleuré hier la mort de Jean Duceppe.

Au nom du gouvernement du Québec, le premier ministre Robert Bourassa a loué ce géant, ce «pilier du théâtre aux talents multiples et remarquables».

Jean Duceppe «s'est avéré une source inépuisable d'inspiration, qui a profité généreusement à ses collègues et à la jeune relève», écrit le premier ministre dans un communiqué.

Jean Duceppe était aussi un nationaliste convaincu, «qui a sur incarner la fierté de son appartenance à un peuple» et qui a trouvé sa force dans la profondeur de ses convictions», note le premier ministre Bourassa, dans son communiqué.

Union des artistes

Le président de l'Union des artistes, M. Serge Turgeon, a mis l'accent sur ses qualités de créateur et d'artiste, qui portait les peines, les joies et les aspirations d'un peuple.

«Le Québec s'est identifié à Jean Duceppe», souligne M. Turgeon. Il est d'ailleurs «l'un de ses enfants les plus beaux, les plus vrais, les plus grands, et qui ne l'a jamais déçu».

La ministre des Affaires culturelles Liza Frulla-Hébert a salué elle aussi ce grand bâtisseur, l'un des plus grands, «un homme de théâtre, un homme entier, profondément humain et passionné qui a transmis à des générations son sens de l'engagement».

Société St-Jean-Baptiste

Des organismes nationalistes comme la Société St-Jean-Baptiste de Montréal ont à leur tour pleuré la mort du grand comédien et militant.

Jean Duceppe était membre de la SSJB-M depuis le début des années 60. Il a déjà organisé des campagnes de recrutement et de financement et organisait déjà la fête nationale en 1964.

Maire de Montréal

Le maire de Montréal Jean Doré y est aussi allé d'un message de condoléances. «La grande famille montréalaise est en deuil.»

Le maire Doré déplore la perte de «l'un de nos plus grands hommes de théâtre, un homme doué d'un talent exceptionnel, un homme de conviction, fidèle à ses idéaux, un homme de combat, attachant.»

Le président de la CSN Gérard Larose a aussi rendu hommage à «ce gigantesque homme de théâtre, de télévision et de cinéma, qui compte parmi les quelques grands que notre peuple a pu produire».

Le grand peintre québécois Jean-Paul Lemieux meurt à 86 ans



Jean-Paul Lemieux

Montréal (PC)

L'un des grands de la peinture du Québec, Jean-Paul Lemieux, est décédé hier, à l'âge de 86 ans. Il était soigné depuis une semaine à l'hôpital Laval, de Sainte-Foy, où son décès a été confirmé.

Né à Québec en 1904, dans une famille à l'aise où le père homme d'affaires avait déjà une auto, Lemieux enfant put souvent se promener dans la région. Il a d'abord étudié la peinture à l'Ecole des beaux-arts, de Québec, puis à la fin des années 20 à Paris, à l'Académie de la Chaumière, où il se lie avec un compatriote, Clarence Gagnon.

De retour d'Europe, il ouvre avec Gagnon et Gory Smith un studio d'art commercial à Québec, mais qui ne subsistera pas.

Bernard Desroches, propriétaire de galerie à Montréal, rappelle que Jean-Paul Lemieux a beaucoup enseigné par la suite: à l'Ecole du meuble en 1935, puis à l'Ecole des beaux-arts de Montréal, et ensuite à l'Ecole des beaux-arts de Québec, où il s'établit pour de bon, ce qui lui permit de passer beaucoup de temps dans Charlevoix, région où travaillaient aussi des peintres comme Marc-Aurèle Fortin et René Richard.

Manière

La «manière» de Jean-Paul Lemieux, avec les personnages dans une sorte de paysage dénudé, remonte à environ 1955.

«Un jour, il appelle Gabrielle Roy (la romancière, une bonne amie) pour lui dire 'Viens voir ce que j'ai trouvé'. Et elle dit à Lemieux que cette manière lui plaisait beaucoup. C'est Gabrielle Roy elle-même qui m'avait raconté cela», rappelle M. Desroches.

Jules Bazin, de deux ans son aîné et l'un des fondateurs du Conseil des arts du Canada et de la revue «Vie

des arts», a connu Jean-Paul Lemieux au Petit Séminaire de Québec.

Il raconte que le peintre s'acheta dans les années 30 une maison, sur la Côte de Beaupré, en aval de Québec, puis dans l'île aux Coudres.

Au souvenir de ses tableaux de défilés religieux, avec plein de beaux atours liturgiques, dans les années 40, Jules Bazin signale que «son idée était toujours un peu sarcastique. Il était goguenard, il y avait alors de cet esprit dans ses peintures et dans leur traitement.»

Un tableau connu de Lemieux, «Les visiteurs du soir», en cachera

même un autre en-dessous, représentant des militaires vêtus de rouge; le peintre avait la réputation de, parfois, utiliser une toile au maximum.

Il y a 15 ans, sous l'égide du ministère des Affaires culturelles, l'œuvre de Lemieux bénéficia d'une rétrospective et ses tableaux furent exposés à Leningrad, Bruxelles et Paris.

Mais depuis quelques années, rappelle Bernard Desroches, il travaillait au ralenti. La santé affaiblie de sa femme, née Madeleine Desrosiers, qui longtemps fut peintre elle aussi, devait beaucoup l'affecter.

BURGER KING VOUS PROPOSE LE HAMBURGER A

69¢

Une vraie bonne offre. Un vrai bon hamburger.

Du boeuf pur à 100%, grillé sur le feu, garni de ketchup et de cornichons.

BURGER KING C'est 100%

GRAND SOLDE

BACARA

CHAUSSURES

20% à 70%

Sur chaussures, bagageries et bottes d'hiver

Tourelles 819-564-1809
3025, rue King ouest, Sherbrooke

Le sénateur Gigantes n'a pas dit son dernier mot

Ottawa (PC)

Semblant follement s'amuser, le sénateur libéral Philippe Gigantes, 67 ans, a ajouté trois heures supplémentaires, hier, au discours fleuve de 17 heures et 45 minutes qu'il avait prononcé la veille.

Ce n'est pas tout. Le sexagénaire a fait savoir qu'il continuera sa diatribe contre la taxe sur les produits et services lundi, à la reprise du débat en Chambre haute.

«Vous n'avez encore rien entendu, s'est-il exclamé devant les journalistes. J'ai plusieurs autres jours devant moi pour dire aux conservateurs comment ils sont terribles.»

S'il veut figurer dans le livre des records Guinness, cependant, le sénateur Gigantes doit continuer de parler pendant au moins 23 heures de plus. Le record est actuellement détenu par un parlementaire texan, qui n'a cessé de parler pendant 43 heures et 41 minutes.

M. Gigantes, qui est d'origine grecque, souligne qu'il a été à la rude école de la guerre de Corée. Fait prisonnier, il est demeuré attaché à une

chaise, nu, pendant 17 jours et 17 nuits.

«Les conservateurs, pour moi, c'est de la petite bière. Les Coréens, au moins, possédaient un peu de compétence.»

Enfantillage

Il y avait d'ailleurs déjà quelque temps que M. Gigantes se préparait à ce marathon du langage, destiné à retarder le plus possible l'adoption de la TPS. Il a tout d'abord été examiné par son médecin, qui lui a donné le feu vert.

Pendant les 12 heures qui ont précédé l'épreuve, il n'a absorbé aucun liquide, réduisant ainsi le besoin de visiter les toilettes. Pendant le discours lui-même, il n'a fait que siroter un peu d'eau et grignoter une tangerine et quelques biscuits.

Il a pu profiter de quelques brefs moments de répit, chaque fois que des collègues libéraux lui ont posé d'innocentes questions.

Le sénateur conservateur Lowell Murray a qualifié toute cette affaire d'enfantillage et de perte de temps et d'argent, n'ayant aucune valeur historique.

Le sursis de sentence accordé au Gallois leuan Jenkins sera porté en appel

Québec (PC)

Le Procureur général en appellera du sursis de sentence accordé jeudi au Gallois leuan Jenkins.

C'est ce qu'a révélé hier Me René Verret, le procureur de la Couronne dans ce dossier. La décision n'a guère été longue à prendre, mais l'inscription de la cause en Cour d'appel ne se fera que dans quelques jours.

Exemplarité

Le procureur de la poursuite n'a pas précisé quels seront ses motifs d'appel, mais on peut facilement entrevoir qu'il reprochera au juge André Bilodeau de ne pas avoir suffisamment tenu compte des caractères d'exemplarité et de dissuasion que sa sentence aurait dû avoir. Il a été impossible de joindre Me Michel Roberge, l'avocat de Jenkins, pour connaître sa réaction à la décision du Procureur général.

Jenkins, qui avait reconnu sa culpabilité à une accusation d'homicide involontaire, a bénéficié d'un sursis de sentence, jeudi.

Jurisprudence

Lors des représentations sur sentence, Me Verret n'avait réclamé aucun nombre spécifique d'années d'incarcération. Il avait toutefois largement appuyé son argumentation sur un cas de jurisprudence, dans lequel l'accusé avait écopé de six ans de pénitencier.

Contrairement au juge Bilodeau et à Me Roberge, le procureur de la Couronne considérait que l'homicide involontaire commis par Jenkins correspondait à de la violence conjugale. Aussi avait-il insisté auprès du juge pour qu'il tienne compte de la réprobation sociale face à cette forme de violence.

Pour le juge Bilodeau, il ne s'agit-

sait pas de violence conjugale. Celle-ci, a-t-il expliqué dans son jugement, implique un contexte de dominant et de dominé qui perdure. Or, la preuve

a plutôt démontré que l'homme de 49 ans n'a jamais frappé sa femme avant de l'étrangler, en août, dans un hôtel du centre-ville de Québec.

BURGER KING VOUS PROPOSE LE HAMBURGER A

69¢

Une vraie bonne offre. Un vrai bon hamburger.

Du boeuf pur à 100%, grillé sur le feu, garni de ketchup et de cornichons.

Limite 5 par client.

BURGER KING C'est 100%

11 M. OF M. C. DE BURGER KING CORP. ©1990

LE NOEL SUZUKI: PAS CHER ET BEAUCOUP DE QUALITE!

SWIFT 3 PORTES

Modèle L:	8 795\$
Modèle S:	9 695\$
Modèle GL:	10 145\$
Modèle GT:	12 995\$

* Version automatique 600\$ de plus

SWIFT BERLINE 4 portes

Modèle L:	9 995\$
Modèle GL:	10 995\$
Modèle GLX:	11 895\$

* Version automatique 600\$ de plus

SIDEKICK 2 PORTES

Modèle JA:	13 195\$
Modèle JX:	15 445\$
Modèle JLX:	17 795\$

* Version automatique 800\$ de plus

SIDEKICK 4 PORTES

Modèle JX:	15 995\$
Modèle JLX:	17 395\$
Modèle JLXA:	19 095\$

* Version automatique 800\$ de plus

SAMURAI

Modèle de base:	9 995\$
Modèle JA:	10 945\$
Modèle JA (toit rigide):	11 045\$

Tous les prix ci-haut mentionnés sont T.T.P. en sus.

GARANTIE SERIEUSE 3 ANS/80 000 km
AUCUN DEDUCTIBLE
et si c'est trop cher dites-le à Denis!

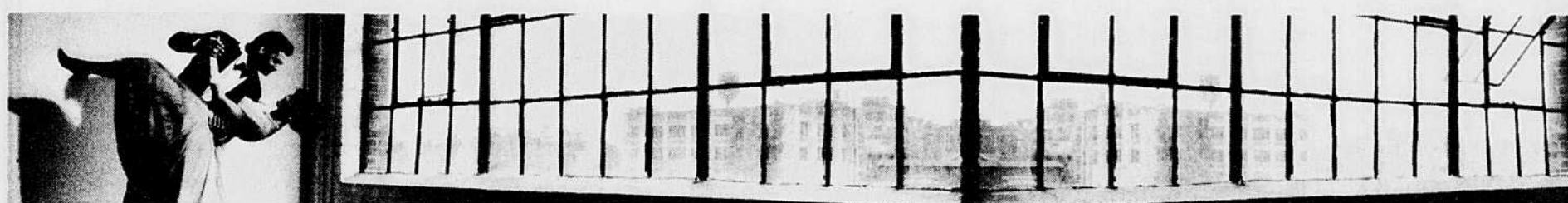
Mi-VALLON SUZUKI

Au max!

4376, boul. Bourque, Rock Forest, 563-9915

PATRIMOINE FAMILIAL

Tout comme l'amour est inconcevable sans harmonie, le couple est impensable sans entente. Certes, les liens entre conjoints sont étroits. Mais chaque couple a son histoire, sa réalité, son harmonie. La Loi sur le patrimoine familial établit désormais un partage égal de la valeur de certains biens: maisons, véhicules, meubles, rentes et pensions. Elle vise à favoriser l'égalité économique entre époux.



VOUS AVEZ LE DROIT DE VIVRE EN PAIX

Elle appelle aussi à une réflexion entre conjoints quant à sa pertinence. Reflète-t-elle vraiment vos désirs, votre volonté, votre situation? Si vous vous êtes mariés avant le 1er juillet 1989, vous pouvez vous soustraire en tout ou en partie, aux dispositions de la loi qui ne vous conviennent pas en établissant une convention d'exclusion. Si vous le croyez souhaitable, vous avez jusqu'au 31 décembre 1990 pour voir votre notaire et ensemble établir la convention qui sera l'expression fidèle de vos volontés. Votre notaire est la seule personne pouvant établir une convention d'exclusion. C'est aussi la plus apte parce qu'elle est tenue par la loi à l'impartialité. Consultez votre notaire, c'est une occasion de plus de s'entendre.

Votre notaire



Chambre des notaires du Québec

SI UNE CONVENTION
D'EXCLUSION
VOUS CONVIENT,
VOUS AVEZ JUSQU'AU
31 DÉCEMBRE 1990
POUR L'ÉTABLIR.
APRÈS IL SERA
TROP TARD.

Carières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL
DU SHERBROOKE MÉTROPOLITAIN INC.

COMMISSAIRE INDUSTRIEL

La Société de développement industriel du Sherbrooke métropolitain inc. est un organisme sans but lucratif, ayant pour mission de promouvoir le développement et l'expansion des activités économiques du Sherbrooke métropolitain.

Relevant directement du directeur général, le(la) candidat(e) aura la responsabilité:

- de participer à l'élaboration d'une stratégie de développement économique de son territoire, définir un plan d'action et veiller à sa réalisation;
- d'identifier les entrepreneurs (leaders) ou investisseurs locaux susceptibles de créer de nouvelles entreprises, stimuler l'expansion d'entreprises existantes ou développer de nouveaux marchés et produits;
- d'identifier et évaluer les besoins des entrepreneurs locaux, leur proposer un plan d'action, les informer des programmes d'aide appropriés et les aider au besoin à en bénéficier;
- de rédiger et assumer la collecte d'information et la réalisation de différentes communications écrites;
- de favoriser la préparation et la diffusion de programmes d'éducation, d'animation et d'information économique;
- de coordonner ses interventions avec celles des ministères et des organismes intéressés.

EXIGENCES:

- Posséder une formation universitaire en administration des affaires ou toute autre formation connexe.
- Avoir acquis une expérience dans le domaine de la promotion industrielle ou de la consultation auprès des entreprises.
- Être capable de communiquer efficacement avec les cadres supérieurs de l'entreprise privée et des organismes gouvernementaux.

TRAITEMENT:

Selon expérience et qualifications. Toute personne intéressée devra soumettre son curriculum vitae complet, par la poste, avant le 15 décembre 1990, le sceau postal en faisant foi, à l'adresse suivante:

Comité de sélection
Société de développement industriel du
Sherbrooke métropolitain inc.
C.P. 1355
Sherbrooke, Québec
J1H 5L9

22645

Nous faisons des pas de géant dans votre direction

Nous expansion nous amène à recruter, pour notre équipe commerciale, des personnes qui nous aideront à relever les défis de demain, sans sacrifier notre tradition d'excellence dans le service à la clientèle.

Les personnes que nous recherchons, doivent être autonomes, capable de relever les défis, ne pas avoir peur travail, avoir un bon esprit d'équipe et posséder au minimum un secondaire V. (Une expérience dans la vente est un atout.)

En échange, nous offrons la sécurité d'emploi, une rémunération concurrentielle, un boni de formation et d'excellents avantages sociaux.

Nous avons des postes disponibles à Sherbrooke, Windsor, Drummondville et Richmond.

Si le défi vous intéresse, communiquez avec:

La Prudentielle Compagnie d'Assurance Limitée

M. Denis Forcier, A.V.A.
1650 King Ouest
Bureau 20
Sherbrooke, Québec
J1J 2G3
(819) 565-5665

PRUDENTIELLE
Attentive à vos besoins

22649



Le C.L.S.C. «SOC» de Sherbrooke est à la recherche de candidatures pour combler les postes suivants:

CLSC «SOC» SECTEUR PERSONNES ÂÎNÉES.

POSTE: Agent(e) de relations humaines, temps complet (concours #901207-1).

PRINCIPALES FONCTIONS:

- identifier les besoins psycho-sociaux de la clientèle dans son milieu de vie;
- analyser et déterminer les priorités d'interventions en accord avec le client et son réseau naturel;
- planifier les interventions requises selon la situation en collaboration avec l'équipe multidisciplinaire;
- effectuer toute autre tâche connexe.

EXIGENCES:

- diplôme d'études universitaires de premier cycle en sciences humaines;
- maîtrise de la démarche scientifique et référence explicite à un cadre conceptuel propre à la pratique psychosociale;
- expérience de trois (3) ans en pratique psychosociale auprès de la clientèle visée;
- habileté à travailler avec les approches et pratiques psychosociales du C.L.S.C.: approche globale, préventive, communautaire et systématique; interventions court terme et plan de services;
- capacité de travailler en équipe multidisciplinaire;
- connaissance des lois et du réseau des affaires sociales relativement à la clientèle visée;
- la maîtrise de l'anglais serait un atout;
- voiture requise.

POSTE: Organisateur-trice communautaire, temps complet (concours #901207-2)

PRINCIPALES FONCTIONS:

- identifier et analyser avec les groupes concernés les besoins de la population;
- déterminer les priorités d'intervention en regard des objectifs du secteur;
- concevoir et actualiser des programmes d'organisation communautaire dans une perspective de prise en charge;
- évaluer périodiquement les objectifs atteints;
- supporter les groupes du milieu;
- effectuer toute autre tâche connexe.

EXIGENCES:

- diplôme universitaire de premier cycle dans une discipline appropriée (service social communautaire, génagogue, psychologue communautaire, etc.);
- expérience pertinente de trois (3) ans dont deux (2) ans en implantation de ressources communautaires et d'entraide auprès des personnes âgées;
- maîtriser les techniques: fonctionnement de groupe, animation de groupe, etc., dans le respect des objectifs des groupes et de leur autonomie;
- connaissance critique des pratiques d'organisateur communautaire en C.L.S.C.;
- disponibilité pour travailler avec les groupes le soir et la fin de semaine, au besoin;
- collaborer étroitement avec les autres membres de l'équipe multidisciplinaire et contribuer au maintien de relations harmonieuses;
- connaissance de l'anglais, un atout;
- voiture requise.

SOUS L'AUTORITÉ DE LA COORDONNATRICE DU SECTEUR POPULATION EN GÉNÉRAL

POSTE: Agent(e) de relations humaines, temps partiel minimum 70 heures par 4 semaines (concours #901207-3)

PRINCIPALES FONCTIONS:

- effectuer des actes d'accueil, de dépistage, d'évaluation, de référence, d'orientation de l'ensemble de la clientèle du territoire desservi par le C.L.S.C.;
- effectuer des interventions ponctuelles et/ou urgentes auprès de la clientèle et déterminer les mesures appropriées pour répondre aux besoins identifiés;
- effectuer les remplacements de l'équipe.

EXIGENCES:

- baccalauréat en service social;
- 2 ans d'expérience dans des fonctions similaires;
- connaître les ressources institutionnelles et communautaires;
- connaissance des différentes clientèles (famille, jeunesse, etc.);
- capacité de travailler en équipe;
- connaissance de l'anglais serait un atout;
- avoir travaillé en situation de crise.

Les personnes intéressées à poser leur candidature sont priées de faire parvenir un curriculum vitae à jour, avec les noms et adresses de trois références, et une brève description (d'une longueur maximale de deux pages) de leur conception du travail en C.L.S.C. pour le poste visé avant le 21 décembre 1990, 17 heures à l'adresse suivante:

C.L.S.C. «SOC»
a/s Services administratifs
50, rue Camirand
Sherbrooke, Québec
J1H 4J5

en spécifiant le numéro du concours. Seules les candidatures respectant les exigences spécifiées seront considérées. 22640-8 décembre

CORPORATION MUNICIPALE DE BOLTON EST BOLTON CENTRE, QC.

SECRÉTAIRE-TRÉSORIER(E)

Sous l'autorité du conseil municipal, le(la) secrétaire-trésorier(e) est responsable de l'administration de la corporation et à cette fin planifie, organise, dirige, et contrôle les activités de la Corporation.

QUALIFICATIONS REQUISES:

- bilingue, autant oralement que par écrit
- bonne connaissance de la gestion et de la comptabilité
- bonne connaissance des structures gouvernementales, régionales et municipales
- faire preuve d'une très grande disponibilité et d'une habileté à communiquer avec le public
- une connaissance de Word Perfect et de la comptabilité informatisée sera un atout.

TRAITEMENT

Le salaire peut se varier entre \$20,000 et \$30,000 par année selon l'expérience et de la scolarité du candidat. La position sera libre à partir du 1er janvier 1991.

Faire parvenir votre candidature et votre curriculum vitae avant le 19 décembre 1990 à:

Mme J. Westland Eby, Mairesse
Corporation Municipale de Bolton Est
C.P. 2090
Bolton Centre, Qc
J0E 1G0

22629-8 déc.

Une invitation de choix...



A celles et à ceux qui projettent une carrière dans une institution financière.

Informez-vous des opportunités de carrière au sein du Groupe La Mutuelle.

Une occasion privilégiée de découvrir ce que le Groupe La Mutuelle offre:

- La crédibilité d'une institution financière reconnue comme l'un des chefs de file de l'industrie.
- Un programme de formation axé sur l'excellence.
- Le support constant d'une équipe d'experts.
- L'opportunité de vous associer à un groupe financier d'envergure.
- Rémunération garantie.
- Pour ceux et celles qui veulent se lancer en affaires.

Expédier votre curriculum vitae. Nous communiquerons avec vous pour vous donner plus amples informations.

Groupe La Mutuelle
A/s Michel Poulin
1650, rue King Ouest, Bureau 10
Sherbrooke (Québec)
J1J 2C3
Tél.: (819) 569-6328

Les ingrédients nécessaires pour bien réussir sont les suivants:

- patience, persévérance, positivisme, courage, ténacité et audace.



Groupe La Mutuelle
Le profil de l'avenir

22186

Depuis sa création en 1957, le Groupe-conseil LNR inc. œuvre dans le domaine du génie-conseil. Au cours des récents mois, la mise en commun avec les firmes Dupuis, Routhier, Riel & associés ainsi que Couture, LeClerc & associés, a donné naissance à la firme CIMA. CIMA, qui regroupe 330 spécialistes provenant de cinq firmes d'ingénierie à travers le Québec, œuvre dans la plupart des disciplines du génie, notamment en énergie, mécanique, électricité, structure, civil, municipal, routier et environnemental. Pour sa société membre, LNR & associés, CIMA est à la recherche du personnel suivant:

INGÉNIEUR EN INSTRUMENTATION

N/Réf.: 901107

Fonctions:

Le titulaire sera sous la responsabilité du chef de la division instrumentation et Contrôle de bureau de Sherbrooke et effectuera les tâches ci-dessous mentionnées:

- Ingénierie de détails liée à l'instrumentation et au contrôle industriels, particulièrement:

- conception de système de contrôle;
- élaboration de plans et devis d'installation;
- choix des instruments;
- conception de schémas logiques, programmation;
- essais et mise en route des systèmes.

Exigences:

- Baccalauréat en génie électrique;
- Possède de 3 à 5 années d'expérience pertinente.

Conditions de travail:

Le salaire et les conditions de travail seront déterminés selon l'expérience et la formation de la personne sélectionnée. Toutes les demandes seront traitées confidentiellement.

Prière de nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 17 décembre 1990 (en identifiant clairement le poste et le numéro de référence) à l'adresse suivante:

LNR & associés
Service des ressources humaines
3385, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec)
J1L 1P8
CIMA offre des chances égales aux femmes et aux hommes

CIMA
LNR ET ASSOCIÉS
SOCIÉTÉ D'INGÉNIERIE

DÈS AUJOURD'HUI
L'ÉQUIPE DE L'AVENIR
SHERBROOKE ■ MONTRÉAL ■ LAVAL ■ QUÉBEC ■ STE-FOY

22536

Postes outre-mer en coopération internationale

L'Organisation canadienne pour la solidarité et le développement (OCSD) offre la possibilité à des Canadiennes et à des Canadiens de collaborer aux initiatives de développement entreprises par des collectivités du tiers-monde. Les coopérants-volontaires de l'OCSD mettent leurs connaissances, leurs expériences et leurs aptitudes au service d'organismes partenaires dans des projets communautaires.



OCSD

• ANTHROPOLOGUE

Bolivia - Recherche sur la réalité paysanne de la zone sud et assistance-conseil auprès des intervenants locaux.

• CONSEILLER EN GESTION DE CRÉDITS AGRICOLES

République centrafricaine - Formation en gestion de crédits, développement d'un système d'octroi, de gestion et de remboursement des crédits alloués.

• CONSEILLER EN GESTION DE FERME

Bolivia - Conception d'un système comptable, formation des trésoriers de coopérative.

• CONSEILLER EN MARKETING

Uruguay - Appui en matière de gestion et de commercialisation au développement d'entreprises coopératives de production et de travail pour des jeunes sans emploi.

• ÉDUCATEUR POPULAIRE EN ENVIRONNEMENT

Nicaragua - Organisation d'ateliers de

sensibilisation aux questions d'environnement et de conservation des forêts.

• FORMATEUR, AIDE JURIDIQUE

Haïti - Formation et organisation du bureau de commission juridique. Élaboration de séminaires sur les droits humains.

• INFIRMIÈRE

Gaza - Formation du personnel de la santé, soins à domicile, santé primaire.

• INGÉNIEUR OU TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL

Bolivia - Assistance technique dans la réalisation de travaux de génie civil: construction de bâtiments et de petits barrages.

• INGÉNIEUR OU TECHNICIEN EN GÉNIE HYDRAULIQUE

Bolivia - Planification et mise en place de projets d'amélioration des systèmes d'irrigation.

• MÉCANICIEN DIÉSÉLISTE

Nicaragua - Formation de paysans en mécanique agricole.

• ORGANISATEURS COMMUNAUTAIRES

Tunisie, République centrafricaine, Burkina-Faso - Formation d'animatrices, renforcement de la structure paysanne, mise en œuvre d'un programme de développement communautaire.

• PILOTE-MÉCANICIEN DE BROUSSE

Zaire - Pilotage et entretien d'un Cessna 206. Expérience de 1 000 heures de vol.

• PROFESSEUR DE SCIENCES INFIRMIÈRES

Égypte - Enseignement en anglais des techniques infirmières auprès du personnel et des étudiants de l'Institut de nursing du Caire.

• SAGE-FEMME

Uruguay - Travail dans un centre de santé pour femmes. Mise sur pied d'un programme de santé.

• SOCIOLOGUE

Bénin - Collaboration à un projet de sécurité alimentaire, suivi sur le terrain,

élaboration de fiches techniques, rédaction de rapports, mise au point de méthodes d'enquête.

Nous prévoyons offrir prochainement de nouveaux postes dans les domaines suivants:

• AGRONOMIE

• FORESTERIE

• ZOOTECHNIE

• TECHNOLOGIES APPROPRIÉES

• GESTION

• COMMERCIALISATION

• ANIMATION

• DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

• SANTÉ

Vous devez posséder la formation correspondant au poste désiré et au moins deux ans d'expérience pertinente. En outre, vous démontrez des aptitudes pour l'animation, l'organisation et la formation. Il importe que vous puissiez vous adapter à un mode de vie simple, dans un milieu culturel radicalement différent. Le contexte exige également que vous aimiez oeuvrer en équipe. La connaissance de l'espagnol, de l'anglais ou de l'arabe, selon le pays d'affectation, serait un atout. Les contrats sont d'une durée de deux ans. Vous recevrez une allocation mensuelle en devises locales et une allocation pour conjoint(e) et enfant(s). Ces allocations sont non imposables et permettent une vie décente. L'OCSD assume les frais de transport, de logement meublé ainsi que des assurances-vie et invalidité. Au retour, vous recevrez une bourse de réintégration.

Demandez un formulaire de candidature et les descriptions de postes à: OCSD, Direction des ressources humaines, LT-12-90, 2330, rue Notre-Dame Ouest, bureau 200, Montréal (Québec) H3J 1N4. Téléphone: (514) 937-1614

Ces postes sont offerts également aux femmes et aux hommes.

Carières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

564-5450

CURRICULUM VITAE

- Gagnant
- Professionnel
- Etude de besoins
- Connaissance de soi
- Préparation à l'entrevue
- Finition «laser», mise à jour
- Un c.v. remarqué des employeurs

Passeport Carrière enr.
Paule Pagé, Bacc Inf. et Orientation prof.

563-1843

16487

REPRÉSENTANTS(ES)

Domaine:

Imprimerie-Conseil.
Communications
graphiques.

Candidat(e):

Personne autonome et dynamique, capable d'administrer et d'élargir notre clientèle établie dans les régions de Sherbrooke et Magog-Orford. Présentation professionnelle. Auto requise.
Faire parvenir votre C.V. avant le 21 décembre 1990 à:



36 Laurier
Magog, QC, J1X 2K3
(819) 843-5991
a/s Directeur
du Marketing

22650



L'Institut Val du Lac inc., centre d'accueil pour jeunes mésoadaptés socio-affectifs âgés de 6 à 18 ans, sollicite des candidatures pour combler sa liste de rappel au titre d'emploi suivant:

ÉDUCATEURS — ÉDUCATRICES

STATUT:
Temps partiel sur rappel pouvant travailler jusqu'à 38 1/2 heures par semaine.

NATURE DE L'EMPLOI:
Personne qui, de façon immédiate, assure des services de réadaptation aux bénéficiaires en milieu institutionnel ou externe selon les programmes d'intervention établis en collaboration avec l'équipe de professionnels en place.

EXIGENCES:
- Détenir un diplôme d'études collégiales (DEC) en technique d'éducation spécialisée, ou
- Détenir un diplôme universitaire terminal (BAC) en psycho-éducation.

CONDITIONS:
Rémunération et avantages sociaux selon les normes en vigueur dans le réseau du Ministère de la Santé et des Services sociaux.

Toutes les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

Institut Val du Lac Inc.
a/s de Mme Cécile Larose
8475, rue Blanchette
Rock Forest (Québec)
J1N 3A3

22586

NOUVEAU COMPAGNIE NATIONALE D'ALIMENTATION

Ouverture d'une nouvelle succursale à Sherbrooke. Nous avons besoin de

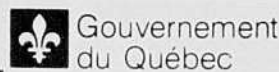
2 REPRÉSENTANTS

Revenu supérieur à la moyenne (600\$-900\$) de commission possible par semaine. Nous offrons un véhicule neuf de la compagnie, possibilité d'avancement et un entraînement à long terme. Des entrevues auront lieu. Appelez maintenant

821-3663

23024

appel de candidatures



Gouvernement
du Québec

pour l'équité en emploi

MINISTÈRE DU REVENU

PROFESSIONNELLE OU
PROFESSIONNEL DE LA
VÉRIFICATION FISCALE
AGENTE OU AGENT DE LA GESTION
FINANCIÈRE

25 981\$ à 31 841\$ (en voie de révision)

CONCOURS NUMÉRO 103G-4406002: Ce concours permettra, au besoin, pendant au moins une année, de combler des emplois semblables au ministère du Revenu dans les régions administratives de Montréal, Laval, l'Estrie, l'Outaouais, l'Abitibi-Témiscamingue et la Montérégie; des emplois reliés à la T.P.S. sont également susceptibles d'être comblés par cet appel de candidatures. ATTRIBUTIONS: Vérifier et faire enquête sur les opérations des entreprises dans le domaine des impôts, des taxes et des droits fiscaux, afin de s'assurer que les lois et les règlements sont respectés en matière fiscale; procéder à la révision des dossiers d'enquête et de vérification. CONDITIONS D'ADMISSION: Diplôme universitaire de premier cycle en comptabilité, en sciences comptables ou en toute autre discipline pertinente ou être en voie de terminer la dernière année de scolarité exigée pour l'obtention de ce diplôme. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études. Tout candidat ayant cumulé des crédits universitaires devra fournir une photocopie de l'original de son relevé de notes. Résidence principale dans les régions administratives de Montréal, Laval, Les Laurentides, La Montérégie, l'Estrie, Lanaudière, l'Outaouais ou l'Abitibi-Témiscamingue. PÉRIODE D'INSCRIPTION: 8 décembre au 14 décembre 1990. INSCRIPTION: Ministère du Revenu, Direction générale des ressources, Complexe Desjardins, Case postale 3000, Succursale Desjardins, Montréal, Québec, H5B 1A4. INFORMATION: Mme Jean Brabant, (514) 827-6443.

63801

Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation, de la scolarité par de l'expérience. Lorsqu'aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique «Information» et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire «Offre de service» disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. L'Offre de service doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.



SECRÉTAIRE- RÉCEPTIONNISTE

Pour clinique dentaire

Nous sommes à la recherche d'une personne dynamique et possédant un sens de l'organisation exceptionnel.

Le poste à combler exige une présence de 44 heures par semaine.

La candidature retenue sera celle avec expérience dans le milieu dentaire.

Les curriculum vitae doivent parvenir à l'adresse suivante

Casier 73 La Tribune
1950, rue Roy,
Sherbrooke, Que.
J1K 2X8

22643

ENSEIGNANT(E)S POUR L'OUEST CANADIEN MANITOBA — SASKATCHEWAN — ALBERTA — COLOMBIE — YUKON — TERRITOIRES DU NORD OUEST

Les Conseils Scolaires de l'Ouest canadien sont à la recherche de 300 enseignant(e)s pour septembre 1991 pour les programmes de français pour francophones, immersion française et français langue seconde pour anglophones. Plusieurs postes à remplir janvier 1991.

Postes disponibles:

Généralistes à tous les niveaux et dans toutes les disciplines de la maternelle à la 12e année. Spécialistes en art industriel, sciences familiales, musique, bibliothèque, orchestre, mathématiques, sciences, conseillers pédagogiques et direction d'école.

Atouts: Formation en situation d'immersion, expérience et connaissance de l'anglais.

Exigences minimales:

Diplôme universitaire et brevet ou permis d'enseigner. Entrevues auront lieu, du 22 février au 12 mars, aux bureaux de placement des étudiants et Emploi Canada aux universités: Bishop, Concordia, Laval, Montréal, McGill, Sherbrooke, UQAC, UQAH, UQAM, UQAR, UQAT, UQTR, Frédéricicton, Moncton, Sudbury, North Bay, Ottawa et Toronto.

Les étudiants en éducation soumettent leur demande d'emploi à l'université et les autres directement à:

Lionel T. Rémillard, B.A., M. Ed.
LE GROUPE L.T.R. CONSULTING GROUP LTD.
Box 7399, Bonnyville, AB. T9N 2H7
Tél./Fax: (403) 826-2580

63814

CROISSANCE ET PROSPÉRITÉ DURANT LES ANNÉES 90

Alors que les autres en arrachent, le Groupe Investors détenait plus de 11,6 milliards d'actifs et servant au-delà de 400,000 clients est heureux d'annoncer l'ouverture d'une troisième division dans la région de l'Estrie.

Pour ce faire:

Nous recherchons neuf (9) candidat(e)s dynamiques à titre de représentant des services offerts par le Groupe Investors.

Ce qui nous différencie:

- Nous sommes axés sur le succès et le service personnalisé.
- Un programme de formation et de développement professionnel continu.
- Opportunité de rémunération supérieure.
- Possibilité d'avancement.

Nous recherchons:

- Personne dynamique et ambitieuse.
- Esprit d'équipe.
- Hautement motivée et désireuse d'atteindre ses objectifs
- Habileté à écouter et conseiller
- Sens de l'organisation.

Si vous êtes l'une de ces personnes et prêt(e) à relever le défi, communiquer avec:

Jean-Yves Dupuis
Directeur de région
2355, rue King Ouest,
Bureau 3
Sherbrooke, Québec
J1J 2G6
Téléphone: (819) 566-0666

21096



LE CLSC FLEUR DE LYS

REQUIERT LES SERVICES

D'AUXILIAIRE(S) FAMILIALES(AUX) ET SOCIALES(AUX) (LISTE DE RAPPEL)

ENVIRONNEMENT:

Le CLSC Fleur de Lys possède quatre (4) points de services situés à Cookshire, East Angus, La Patrie et Weedon.

PRINCIPALES FONCTIONS:

- Personne qui, à domicile et en collaboration avec l'équipe multidisciplinaire, s'il y a lieu, supplée à l'absence et/ou l'incapacité temporaire d'un ou des responsables du foyer.
- Elle accomplit au besoin des tâches familiales et des travaux domestiques légers et peut contribuer au maintien du bien-être des bénéficiaires.
- Elle peut participer à l'identification des besoins en ce qui regarde l'organisation matérielle et financière du foyer; elle fait référence, le cas échéant, aux programmes existants dans l'établissement.

EXIGENCES:

- Détenir un diplôme d'études secondaires et/ou un cours d'auxiliaire familial(e).
- Avoir un intérêt pour l'aide des personnes et/ou familles en difficulté.
- La connaissance de la langue anglaise sera considérée comme un atout.
- Toute combinaison d'expérience pertinente pourra suppléer l'absence de diplôme.
- Être disponible pour l'ensemble du territoire.

SALAIRE:

- Selon la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 21 décembre 1990 à:

CLSC FLEUR DE LYS
LUC VALLIÈRES, adjoint administratif
460, 2e avenue
WEEDON (Québec)
JOB 3JO

NOTE: Les personnes ayant déjà fait parvenir leur curriculum vitae au CLSC sont priées de communiquer avec Mme Sylvie Béliveau au numéro 877-3434 afin que leur candidature soit considérée.

23023-8 déc.

REPRÉSENTANT PHARMACEUTIQUE

Poste ouvert dans la région de Sherbrooke.

Essentiel: B.S.C., tenue soignée, professionnalisme et sens des affaires. L'expérience de vente est un atout majeur.

S'adresser à:

Sonia Vézina

LES 500 SERVICES DE SÉLECTION INC.

615, boul. René Lévesque ouest, bureau 600
Montréal, Québec, H3B 1P6

Tél: (514) 861-8373 - Fax: (514) 866-6180

63812



«LE CLUB DE VACANCES... SANS LIMITE»

Votre revenu actuel n'est pas proportionnel à l'énergie que vous souhaiteriez investir dans votre carrière.

Vous avez un talent pour la communication, vous êtes à l'aise avec les gens, et surtout, vous avez le goût de relever de nouveaux défis.

Nous vous offrons un programme complet de formation, ou de perfectionnement, des conditions de travail stimulantes et surtout, des perspectives de revenus à la fois garantis et... sans limite.

Postes présentement disponibles dans les secteurs suivants:

- * Représentation, vente (clientèle sur place, aucune sollicitation).
- * Marketing: étude et développement de marchés, télémarketing.
- * Relations publiques, communication, publicité.

Veuillez poster ou télécopier votre curriculum vitae à l'attention du:

Directeur Général
3159, Route 112 ouest
Magog, Qc., J1X 3W3

21037

Notre cabinet d'experts-comptables, situé à Sherbrooke, est à la recherche d'une:

Adjointe administrative

pour remplacer un congé de maternité d'une durée de neuf (9) mois.

La candidate:

La personne que nous recherchons répond aux critères suivants:

- D.E.C. en administration, option finance;
- Minimum de trois (3) années d'expérience en comptabilité;
- Très bonne connaissance de Lotus 1-2-3 et facilité avec l'équipement informatique;
- Entregent, initiative et dynamisme.

Le défi:

Le défi consiste à dispenser des services comptables aux employés et associés du Groupe, notamment:

- Facturation, comptes recevables et payables;
- Entrées de données, traitement de données;
- Rapports sur Lotus 1-2-3;
- Sommaires, statistiques et analyses de comptes.

Nous offrons un environnement de travail professionnel et un salaire intéressant. De plus, la personne embauchée participera à toute la gamme d'avantages sociaux après une période de trois (3) mois.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 14 décembre 1990, à:

Mme Michelle Veronneau
Conseillère en recrutement
Mallette, Major, Martin
2727, rue King Ouest, bureau 300
Sherbrooke, Québec J1L 1C2

MALLETTE MAJOR MARTIN
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

Le Groupe
Mallette

Cette offre s'adresse également aux hommes et aux femmes.

21673

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE CAISSE POPULAIRE STE-THÉRÈSE DE SHERBROOKE

1146, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1H 1S2

La Caisse populaire Ste-Thérèse de Sherbrooke détient un actif de 26,3 millions de dollars et dessert plus de 3 600 membres. Le personnel est composé de 16 employés réguliers dont 5 à temps partiel.

LA DESCRIPTION:

Sous l'autorité du directeur général, vous supportez les opérations de la caisse et le directeur général par la réalisation d'activités de secrétariat et de réception. À ce titre, vos principales responsabilités sont:

- accueillir les personnes et les introduire auprès du personnel concerné;
- recevoir et acheminer les appels téléphoniques;
- supporter le directeur général dans la préparation des rencontres de membres et de dirigeants;
- dactylographier divers documents;
- assurer un contrôle sur la tenue des dossiers;
- transmettre les informations appropriées (téléphone, visiteurs);
- assurer un contrôle sur le classement et les documents de la direction générale.

LES EXIGENCES:

Vous détenez un diplôme d'études secondaires, option secrétariat. De plus, vous possédez les compétences suivantes:

- connaissance du français écrit;
- communication orale et écrite;
- habileté à traiter le courrier et à classer les documents;
- connaissance élémentaire des services de la caisse;
- habileté à dactylographier;
- discrétion, tact et diplomatie;
- sens de l'organisation;
- habileté à établir des relations interpersonnelles.

Il s'agit d'un poste régulier à temps plein (35 heures par semaine). Le salaire variera selon les qualifications et l'expérience à l'intérieur de l'échelle prévue pour ce poste. Les avantages sociaux usuels sont offerts. Si vous êtes intéressé(e) à poser votre candidature à ce poste, faites parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 14 décembre 1990 avec la mention «Concours no 029805».



Direction Dotation et Formation
Fédération des C.P.D. de l'Estrie
1845, rue King ouest
Sherbrooke (Québec), J1J 2E4

22787



DIRECTEUR DE LA PRODUCTION

PAPIER ROUVILLE INC., seul fabricant des sacs à parois multiples possédé en totalité par des intérêts canadiens, est à la recherche d'un directeur de la production pour son usine de Marieville.

Le candidat sera de préférence ingénieur possédant une expérience d'au moins cinq ans dans la production d'emballage flexible, bilingue (écrit et oral), autonome et capable de diriger plus de cent travailleurs syndiqués.

Il devra contrôler, planifier et négocier les achats de matières premières ainsi que les budgets d'entretien et d'immobilisation et s'intégrer à l'équipe de direction d'une entreprise en plein essor.

Les candidats intéressés doivent adresser sous pli confidentiel leur curriculum vitae avant le 22 décembre 1990 à:

CLAUDE LEMOYNE ing, PAPIER ROUVILLE INC.
C.P. 610
MARIEVILLE QUEBEC, J0L 1J0

63824

Le maintien à domicile avant tout

Pierre APRIL Québec (PC)

La réforme du ministre de la Santé et des services sociaux, Marc-Yvan Côté, annoncée hier, fera en sorte de maintenir à domicile le plus de personnes âgées possible et visera un meilleur contrôle de la qualité de vie et des soins dans les foyers d'hébergement.

Pour inciter les personnes âgées autonomes à demeurer chez elles, le ministre a décidé de relever le budget de maintien à domicile de 200 millions \$, à raison de 40 millions \$ par année pendant cinq ans.

Les médecins des Centres locaux de services communautaires (CLSC) et des cabinets privés seront invités à effectuer des visites chez les personnes âgées qui éprouvent de la difficulté à se déplacer.

L'audacieuse réforme du ministre Côté a d'ailleurs confié aux CLSC le soin d'évaluer les besoins des personnes âgées en matière de service à domicile et leur a demandé d'offrir eux-mêmes les services infirmiers et les soins d'hygiène personnelle.

Pour relever la qualité de vie de ceux qui vivent en établissement, le ministre a décidé de consacrer un montant de 12 millions \$ additionnels par année et d'investir une somme de 400 millions \$ sur cinq ans pour rénover les établissements.

Quelque 7000 places d'hébergement seront ajoutées d'ici l'an 2000.

Les foyers clandestins seront étroitement surveillés par les CLSC, qui auront le devoir de rapporter au ministre les établissements qui ne donnent pas de bons services.

Les jeunes

Les jeunes en difficulté n'ont pas été oubliés dans la réforme, même si les mesures concrètes ne sont pas encore toutes définies.

Le ministre a indiqué qu'il fallait intensifier la prévention, développer des services dans leur milieu de vie, éviter le placement en institution et assurer des services de protection.

Il appartiendra encore une fois aux CLSC de déterminer et consolider les services destinés aux moins de 12 ans, d'intensifier les services sociaux en milieu scolaire et de développer des services de consultation destinés aux 12 à 18 ans.

Des services de médiation familiale seront aussi mis en place dans les régions et les pratiques actuelles de placement en institution seront révisées. Un comité sera chargé de revoir la Loi de la protection de la jeunesse.

Les handicapés

Pour mieux adapter les services de santé et sociaux aux personnes han-

dicapées, le ministre a décidé de mettre en place des mesures favorisant leur intégration sociale et professionnelle en relançant le programme gouvernemental d'emploi dans la fonction publique et en intensifiant les plans d'embauche dans les entreprises. Le nombre de places dans les programmes d'apprentissage au travail sera accru.

Le budget des services de maintien à domicile sera augmenté et le nombre de lieux d'hébergement adaptés sera augmenté.

Les étapes d'application

- 10 décembre 1990... Dépôt du projet de loi à l'Assemblée nationale.
- D'ici l'ajournement des Fêtes... Adoption du principe du projet de loi.
- Janvier à avril 1991... Etude du projet de loi en commission parlementaire.
- Avril 1991... Début de la mise en place des mesures prioritaires de développement de services.
- D'ici juin 1991... Adoption prévue du projet de loi.
- Janvier 1992... Mise en place des nouveaux conseils d'administration de chaque établissement.
- Mars 1992... Constitution des assemblées régionales pour chacune des régions régionales.
- Avril 1992... Abolition des CRSSS, constitution des régions régionales, mise en place des conseils d'administration de ces régions et délégation de la gestion des premiers programmes confiés à ces régions: personnes âgées, jeunes en difficulté et santé mentale.
- Dans le cours de l'année 1992... Imposition du ticket orienteur.

Carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

Carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

REPRÉSENTANTS(ES)
VEILLET, ST-LAURENT & ASSOCIÉS INC.
Compagnie la plus progressive dans la province de Québec compte maintenant plus de 50 représentants. Compagnie en pleine expansion et leader dans le dépiage et le recouvrement. Si vous êtes une personne énergique, ambitieuse, motivée et prête à travailler dans la région de Sherbrooke et environs, avec auto, nous désirons vous rencontrer.

Bonne atmosphère de travail.
Poste permanent. Disponibilité immédiate.
Possibilité de 1 000\$ et plus par semaine.
S'adresser à:

Nicole Deseve
au: (514) 329-5490 ou 1-800-361-5948

PHARMACIEN-PHARMACIENNE DEMANDÉ(E)
Temps plein.

Dans une pharmacie de clinique médicale. Excellentes conditions.

S'adresser à Mme Ghislaine Francoeur au 864-6888 du lundi au vendredi entre 9h00 et 16h00 pour une entrevue confidentielle.

Raymond Elias, pharmacien
Clinique médicale Rock Forest
Angle Kennedy et boul. Bourque
Rock Forest

GTE SYLVANIA, entreprise d'envergure internationale dans la fabrication et la distribution de produits d'éclairage, recherche actuellement, pour sa division de la fabrication, un(e)

TECHNICIEN(NE) EN GÉNIE INDUSTRIEL

Relevant du directeur du génie industriel, vous aurez la responsabilité d'améliorer la productivité en effectuant des études des temps et mouvements de même que des analyses d'aménagement et d'ergonomie pour les postes de travail. Également, vous aurez à préparer des rapports dans le but de contrôler les coûts de main-d'œuvre et à maintenir des coûts standard. Il vous appartiendra aussi de participer à l'élaboration des systèmes de planification et de contrôle de production.

Vous devez posséder un diplôme d'études collégiales dans une discipline connexe au génie industriel. Par ailleurs, nous comptons sur vos cinq années d'expérience en génie industriel. Vous devez de plus être familiarisé(e) avec la micro-informatique.

Nous offrons un salaire concurrentiel reflétant l'expérience ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous désirez vous joindre à nous et que vous possédez les atouts que nous recherchons, veuillez soumettre votre curriculum vitae à **Francine Berthiaume**, GTE SYLVANIA CANADA LIMITÉE, 1, rue Sylvan, C.P. 160, Drummondville (Québec) J2B 6V8.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

SYLVANIA **GTE**

SunLife du Canada **DIRECTEUR DE SUCCURSALE**

La Sun Life du Canada, une entreprise d'envergure internationale, est à la recherche d'un directeur de succursale pour ses bureaux situés à Sherbrooke.

Le candidat devra avoir de l'expérience en gestion dans le domaine de l'assurance-vie, et le titre d'AVA de même que le diplôme CFGA pourraient être un atout.

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

Monsieur Claude Côté
Directeur des Agences
SUN LIFE DU CANADA
1155, rue Metcalfe
Bureau 710
Montréal (Québec)
H3B 2V9

ou communiquer avec Monsieur Claude Côté au (514) 866-2477
P.S. Toute demande sera traitée de façon confidentielle.

KWAY **CONTREMAÎTRE DE COUPE**

- Le ou la candidate doit avoir de solides aptitudes en gradation, connaître le milieu du textile, avoir le sens de l'organisation, planification d'horaires de travail, gestion du personnel, et une forte personnalité.
- Il ou elle doit posséder un diplôme de sec. V ou l'équivalent.
- Être bilingue et avoir une connaissance de micro-ordinateur seraient un atout.
- Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux et un salaire selon vos compétences.
- Si vous désirez relever un défi à la taille de vos compétences et contribuer à la croissance d'une compagnie dynamique, faites-nous parvenir votre curriculum vitae.

Nous offrons l'égalité dans les chances d'emploi.

Université Bishop's

BIBLIOTHÉCAIRE CATALOGAGE ET RÉFÉRENCE

FONCTIONS

La Bibliothèque de l'Université Bishop's est à la recherche d'un(e) bibliothécaire, premier échelon, affecté(e) aux services de catalogage et de référence. Sous l'autorité du Directeur des Services Techniques, le(e) candidat(e) sera responsable de certaines activités de catalogage, incluant le catalogage original, et participera activement à l'implantation d'un système d'automatisation. De plus, le(e) candidat(e), sous l'autorité du Directeur des Services Publics, assistera au service de référence traditionnelle et informatisée, à l'orientation des usagers ainsi qu'à la sélection. Le service de référence est offert le soir ainsi que les fins de semaine.

QUALIFICATIONS

En plus de détenir une maîtrise en bibliothéconomie, le(e) candidat(e) doit être familier(ère) avec les formats MARC, les règles AACR et le système de classification «Library of Congress». Bilingue, la personne choisie doit démontrer de l'aisance à communiquer et à travailler efficacement avec étudiants(es), professeurs(es) et collègues. Des qualités personnelles d'initiative, de débrouillardise et de tact viendront compléter un penchant enthousiaste et créatif pour un usage novateur des technologies propres au domaine.

CLASSIFICATION ET SALAIRE

Ce poste est classifié Bibliothécaire I, avec un salaire variant entre \$27,630 - \$28,540.

Veuillez soumettre les candidatures, incluant les références, d'ici le 25 janvier 1991 à:

William M. Curran
Directeur de la Bibliothèque
Bishop's University
Lennoxville, Québec, Canada J1M 1Z7

CONSULTANTS EN EMPLOI O.R.I.Z.O.N.

Notre firme est à la recherche des candidats et candidates dans les domaines suivants:

- personnel de bureau
- personnel technique
- personnel cadre

Pour combler des postes en région.

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:

C.P. 2291
Succursale Jacques-Cartier
Sherbrooke, Québec
J1J 3Y3

EZEFLOW CANADA INC.

REPRÉSENTANT AUX VENTES

Compagnie bien établie dans la fabrication de raccords de tuyauterie en acier inoxydable et autres alliages est à la recherche d'un représentant aux ventes internes avec expérience, bilingue, pour travailler directement avec distributeurs et agents déjà établis à travers le Canada et les États-Unis.

Excellentes conditions salariales et bonnes chances d'avancement.

Les candidats intéressés sont priés d'envoyer leur curriculum vitae sous pli confidentiel à:

EZEFLOW CANADA INC.
985, André Liné
Granby, Qc.
J1J 1J6
Att: Directeur des ventes

APPORTEZ VOTRE VIN

NOUVEAU! Pour répondre à la demande, nous vous offrons maintenant le **SERVICE de TRAITEUR**

Pour plus d'informations, téléphonez et demandez KARIM.

DU DIMANCHE AU JEUDI
table d'hôte **2 pour 1**
(entrée, assiette, dessert et café)

VENDREDI ET SAMEDI
DIGESTIF GRATUIT
avec table d'hôte

TERRASSE GRECQUE

Les fêtes approchent!
N'OUBLIEZ PAS DE RÉSERVER!

Votre hôte, **KARIM**

734, 13e Avenue Nord Sherbrooke 562-4348

WEEK-END NATIONAL YAMAHA du 7 au 10 décembre

M. JEAN JULIEN vous attend chez **Musique Jean Julien et Fille de Sherbrooke**

M. MARIO GOSSELIN organiste des Expos vous attend aux **GALERIES ORFORD À MAGOG**

M. SERGE PAQUETTE musicien vous attend aux **TERRASSES ROCK FOREST**

4 JOURS DE DÉMONSTRATION MUSICALE ET DE RABAIS IMPORTANTS sur tous les INSTRUMENTS DE MUSIQUE YAMAHA, modèles 1990-91.

VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET LUNDI LES 7, 8, 9, 10 DÉCEMBRE.

YAMAHA le choix des professionnels chez

Musique Jean Julien et Fille 1444, rue KING OUEST 563-7477

SUPER Vente

AUTOMOBILES USAGÉES

Tous les produits

DODGE - CHRYSLER

1984 à 1988

Taux d'intérêt *** 11.90%** (48 mois max.) ou **9.90%** pour les 12 premiers mois. * Temps limité

VASTE CHOIX DE VOITURES USAGÉES. VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX.

NV. CLOUTIER INC. SHERBROOKE 2550 King ouest Sherbrooke - 567-3911

Dodge Camions Dodge CHRYSLER

10% DE RABAIS LE DIMANCHE

de 9h00 à 16h00 sur tous les produits en magasin, sauf les spéciaux, letabac, les produits étiquetés orange et bleu et les médicaments.

Au Cœur des Retrouvailles

LIVRAISON GRATUITE

Sherbrooke, Rock Forest
Deauville
St-Elie
Bromptonville
Lennoxville
Ascot
Fleurimont
Stoke

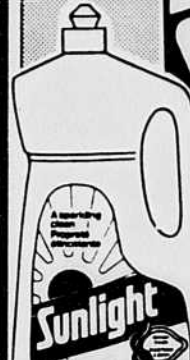
Jean Coutu vous garantit les meilleurs prix!

Si vous payez moins cher ailleurs pour le même produit que vous offre Jean Coutu, apportez-nous votre preuve d'achat et nous vous donnerons un rabais de 10% sur le prix de la compétition (médicaments non applicables). Cette offre est limitée.



TAME
• Shampooing, 450 ml
• Revitalisant, 450 ml
• Fixatif non-aérosol, 300 ml
• Fixatif aérosol, 400 ml
AU CHOIX

1.69



SUNLIGHT
• Détergent liquide pour la vaisselle, 1.5 L
• Détergent en poudre pour la lessive, 5 L
• Détergent en poudre pour lave-vaisselle, 1.8 Kg
AU CHOIX



2.99



DOMINO
• Flûtes à champagne, 4
• Verres à vin blanc, 4
• Verres à vin rouge, 4
AU CHOIX

7.99



ENSEMBLE DE SKI DE FOND POUR ENFANTS DE 5 À 12 ANS NORCA

18.99



Ensemble cadeaux comprenant:
• 2 sachets de bain moussant, 20 ml
• Gel pour la douche, 50 ml
• Talc, 150 g
• 2 savons

Bain moussant 1000 ml

6.99 14.79

AU CHOIX

AU CHOIX



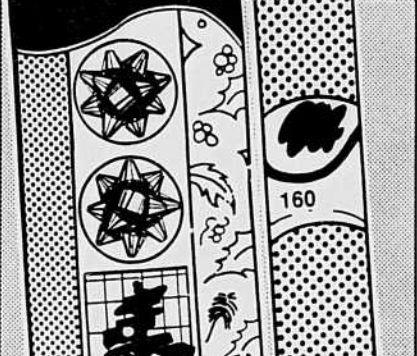
ÉCONOMISEZ 30¢
à l'achat de piles alcalines **ENERGIZER**, AA x 4, C x 2, D x 2 ou 9V x 1. AU CHOIX

2.89

AVEC COUPON

SANS COUPON 3.19

43801028

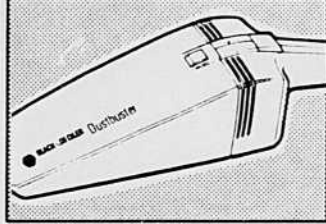


33 1/3% DE RABAIS
sur tous les papiers d'emballage et accessoires REGENCY



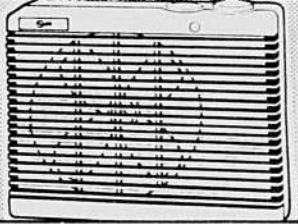
ENSEMBLE DE MINI LUMIÈRES PJC JEAN COUTU

2.99



DUSTBUSTER BLACK & DECKER
Aspirateur sans fil #9331-04

29.99



CHAUFFERETTE - VENTILATEUR AVEC THERMOSTAT REGLABLE SUPER

24.99



POLAROID
Films doubles Spectra, 600 Plus ou SX-70
AU CHOIX

22.99



FUJI
Films CN 135-24 poses Paquet de 2

6.19



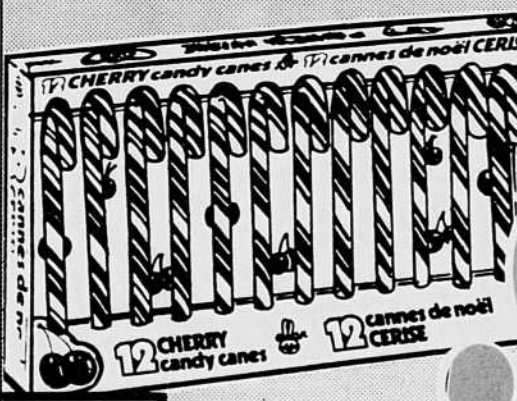
HI-DRI
Essuie-tout Blanc 2 rouleaux



KLEENEX
Mouchoirs Blanc 150

AU CHOIX
HI-DRI OU
KLEENEX

.69



CANNES DE NOËL
6, 12 ou 30
AU CHOIX

.99



ÉCONOMISEZ 20¢
à l'achat d'un sac de FRITOS, RUFFLES, CHEETOS ou DORITOS, 200 g ou d'un sac de croustilles HOSTESS, 190 g

1.19

AU CHOIX AVEC COUPON

SANS COUPON 1.39

080191

Participez au concours "NOËL À LA SUISSE" de TOBLERONE! Détails en succursale



4.39

TOBLERONE
Chocolat au lait
400 g

PJC JEAN COUTU
Vitamine C à croquer 500 mg 100 comprimés



2.99



KINGSBURY
Boisson au malt non alcoolisée 6 x 355 ml

3.59

ÉCONOMISEZ \$1
à l'achat de chocolats BLACK MAGIC, 450 g ou de chocolats TURTLES, 400 g



5.99

AU CHOIX AVEC COUPON

SANS COUPON 6.99

080191

On trouve de tout... même un ami

JEAN COUTU

AU COMPTOIR
COSMÉTIQUES fragrances
JEAN COUTU
Pour un Noël de toute beauté!
Emballage de Noël gratuit

445 King est
563-1212

1470, rue King Ouest
564-3111

93, rue King ouest
Centre-ville
820-0222

Nouvelle succursale
4870, boul. Bourque
820-1212

ALAIN HADDAD, prop.

21644

Les produits de cette page sont limités à 3 par client

Valable du 9 au 15 Décembre 1990

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Spéciaux valides au comptoir seulement. Si un article venait à manquer dans une succursale, n'hésitez pas à demander un bon de garantie de prix "Mille Excuses". Le texte prévaut en tout temps, illustrations à titre indicatif seulement. Pas de vente aux marchands.



RÉFORME DES SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Les infirmières gagnent des points

Québec (PC)

Les infirmières, qui ont eu maille à partir avec le gouvernement lors de leurs dernières négociations de convention collective, occupent une place importante dans la réforme du sys-

tème de la santé et des services sociaux, rendue publique hier par le ministre Marc-Yvan Côté.

Elles devraient, en vertu de mesures contenues dans le document de la réforme, exercer une influence plus grande sur leur milieu de travail, améliorer leurs conditions de travail

et s'assurer qu'elles sont en nombre suffisant et utilisées efficacement.

Pour y arriver, le projet du ministre Côté prévoit que les infirmières détiendront un siège au conseil d'administration des centres hospitaliers et obtiendront un conseil des infirmières et infirmiers qui aura pour

fonction d'apprécier la pertinence, la qualité et l'efficacité des soins infirmiers, d'évaluer et de maintenir la compétence des infirmières et infirmiers et de donner un avis sur les règles de soins infirmiers applicables dans le centre.

Hier, après le long exposé du ministre Côté, la porte-parole des infirmières, Sylvie Boulanger, a mentionné qu'elle espérait bien que la loi 160 (forçant le retour des infirmières au

travail et prévoyant des amendes et des pertes d'ancienneté après la grève de l'an dernier) serait ajustée à la réforme.

Le projet de réforme suggère une évaluation rigoureuse de l'impact des mesures récemment négociées en vue d'améliorer les conditions de travail sur l'attraction et la rétention des infirmières.

Le document se penche également sur le cas des besoins infirmiers en

prévoyant l'élaboration d'une politique globale de la main-d'oeuvre en vue de: cerner les besoins actuels et futurs de la main-d'oeuvre en soins infirmiers, préciser des mesures concrètes d'attraction, de rétention et de répartition de cette main-d'oeuvre et privilégier les modes d'organisation de soins qui favorisent la valorisation des tâches et mettent à profit les diverses compétences tant des infirmières, des auxiliaires que des préposés.

JUSQU'AU 29 DÉCEMBRE 1990

AVEC VOUS TOUT LE TEMPS... DES FÊTES



BONI SOIR

affilié à Distribution Boni-Soir

une division de
Hudon et Deaudelin Ltée

BONI RABAIS

COCKTAIL
CLAMATO
MOTT'S
1 L

1,89

JOYEUSES FÊTES!

Prix en vigueur jusqu'au 29 décembre 1990 aux dépanneurs Boni-Soir seulement. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.